



SENCOR®

Let's live!



DVD PLAYER
SDV 7406H

USER'S MANUAL
EN







BEFORE STARTING TO OPERATE THIS PRODUCT, READ CAREFULLY THIS INSTRUCTION MANUAL. STORE IT FOR LATER REFERENCE. NOTE THE MODEL NUMBER AND THE SERIAL NUMBER. LOOK AT THE LABEL ON THE BACK COVER AND PASS THE INFORMATION PROVIDED THERE TO YOUR DEALER IN CASE THAT YOU WOULD NEED SERVICING.

Contents

1. Important safety instructions.....	2
2. Features.....	6
3. Device	7
3.1. Front panel.....	7
3.2. Rear panel.....	7
4. Remote controller.....	8
5. Connections.....	10
5.1. Connecting the video system.....	10
5.2. Connecting the audio system.....	11
6. System setup.....	13
6.1. Menu control.....	13
6.2. GENERAL SETUP	13
6.3. AUDIO SETUP PAGE	14
6.4. VIDEO SETUP PAGE.....	16
6.5. PRE-SET PAGE.....	17
6.6. PASSWORD SETUP PAGE	18
7. Playback.....	19
7.1. PLAYBACK FROM DISC.....	19
7.2. PLAYBACK FROM USB	19
7.3. PLAYBACK FROM MP3/MPEG4 DISCS.....	19
8. Troubleshooting.....	21
9. Technical specifications	23



1. Important safety instructions

If you want to use the product properly, read the manual carefully and keep it for future reference.

General safety instructions

- Read these instructions. Keep the manual in a safe place in case you want to consult it in the future. If you will sell or give it to a third party, pass with the device the manual as well.
- Follow this manual and the instructions inside.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Use only the attachments and accessories specified by the manufacturer.
- You must not put an open flame on the device, e.g. a burning candle.
- Use the device in temperate climate.
- Under no circumstances are the manufacturer or vendor liable for any direct or indirect damage caused by the failure to observe the instructions for installation, configuration, operation, treatment and cleaning of this device included in this manual.
- Protect the device against impacts, falls, blows, shocks, vibration, moisture and dust.
- Prior to granting children consent to use the device, they shall become familiar with the proper and safe use of the player, corresponding to their age.

Installation, control

- Install the device according to the instructions in the manual.
- Leave free space around the device, it is necessary for proper air circulation. It helps to dissipate the heat generated by the operation of the device. By covering the air vents of the cabinet, you risk overheating and damage of the device. It is important to ensure that ventilation of the device is not prevented by covering the ventilation openings with e. g. newspaper, tablecloth, drapes, etc. Follow the installation instructions in the manual.
- Do not install the device in direct sunlight, or close to heat sources, like radiators, heat exchangers, stoves or other appliances (including amplifiers) producing heat. High temperatures shorten the life of the electronic components of the device significantly. Do not use and do not leave the device near an open fire.
- The device must not be exposed to dripping or running water and you must not place upon it objects filled with liquid, e.g. vases. Protect the device against becoming wet, sprayed on or poured on by any liquid, do not leave or install the device outdoors. Do not use the device outdoors. You risk electric shock or fire by not adhering to these instructions.
- Do not use the device close to water.
- Do not try to defeat the purpose of the polarized plug. If you cannot fit the plug in the outlet, contact an electrician to replace the obsolete outlet.
- Before connecting the unit to a wall outlet, first make sure that the voltage in your AC outlet matches the voltage on the on the device type label.





- Make sure that the power cable is not stepped on or pinched, especially close to the plug, the outlet and at the point where it leaves the unit. The plug is used as a disconnecting device and must be easily accessible.
- Remember, before you disconnect the power cord when you power the device, always disconnect the plug from the wall outlet.
- Disconnect the power cord from the power outlet during thunderstorms, or when not in use for a longer period of time.
- Avoid carrying the device from a cool environment into a warm environment or vice versa, or operating the device in a moist environment. Air moisture may condense in some areas within the device case and may cause the device to become temporarily inoperable. In this case, leave the device in a warm and well-ventilated area and leave for 1–2 hours until the moisture evaporates. The device can be normally used again. Be especially cautious when using the device for the first time during a cool season immediately after purchasing.

Service and maintenance

- To avoid risks of electric shock or fire, do not remove the device from the case – the case does not contain components that the user could repair or adjust without the necessary equipment and qualification. Refer to a professional service centre if your device requires service.
- In the event of any unusual occurrences during the use of the device, e.g. smelling the characteristic smell of burning insulation or even seeing a smoke, turn the device off immediately, disconnect the power supply and wait with continuing use of the device until you learn the result of its inspection by the service personnel.
- Leave all service to qualified service personnel. Service is necessary when the device is damaged in any way, for example in case of damage to the power cord, spilling liquid on the device, intrusion of foreign objects into the device, when the device is exposed to rain or moisture, if the device does not function in the usual manner or if it fell.
- Clean the device with a dry cloth only.

Remote control and batteries

- Do not expose the remote control and batteries to direct sunlight or heat sources, such as radiators, heat exchangers, ovens or other appliances (including amplifiers) producing heat. Do not use and do not leave the device near an open fire.
- Remote control and batteries may not be exposed to dripping or running water and no objects filled with water should be placed on them, for example, vases. Protect them from getting wet, from being sprayed or from spilled liquid of any kind. Do not use outdoors. Failure to do so, risks damage to the remote control or batteries.
- Do not use the device close to water.
- It is necessary to consider the environmental impact when liquidating the batteries.
- Using the batteries incorrectly can result in leakage and corrosion. Follow the following instructions to ensure proper remote control operation:
 - Do not insert the batteries in the wrong direction.
 - Do not charge, heat, open or short the batteries.



- Do not throw batteries into a fire.
- Do not leave dead batteries in the remote controller.
- Do not combine various types of batteries or old and new batteries.
- If you do not use the remote controller for a longer period of time, remove the batteries to prevent damaging the remote controller by the batteries leaking out.
- If the remote control does not work properly or its effective range decreases, change all the batteries for new ones.
- If there is an electrolyte leakage from the batteries, have the remote control serviced by an authorized technician.

**NOTICE**

To prevent risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or moisture.

**NOTICE**

The batteries must not be exposed to excessive heat, for example sunlight, fire, etc.



The symbol warns that the inside of this unit contains dangerous voltage, which poses a risk of electric shock.



The symbol indicates important operating and service instructions in the documentation accompanying the device.



To reduce the risk of electric shock, do not open the cover. Refer to qualified service technicians for repair work.

DVD player

This DVD player uses a laser system. To learn to use this device properly, please, read this manual and keep it for later reference. The opening for discs is located on the side for safety reasons, to prevent exposure to laser radiation. Do not try to change or alter the opening for discs in any way. When inserting the disc into the player or during the replay, do not look into the opening for discs. Visible laser radiation could be emitted. Do not look at the laser beams.

**NOTICE:**

THIS DVD PLAYER IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. USING CONTROLS, OR SETUP OR PROCEDURES NOT LISTED IN THIS MANUAL MAY RESULT IN EXPOSURE OF PEOPLE TO DANGEROUS RADIATION. SINCE THE LASER BEAM USED IN THIS DEVICE IS HARMFUL TO HUMAN EYESIGHT, DO NOT TRY DISASSEMBLE THE PLAYER. ALL SERVICE SHOULD BE DONE BY QUALIFIED PERSONEL.

**WARNING**

UNDER THE FCC REGULATIONS, ANY CHANGE OR ALTERATION NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER OR BY HIS AUTHORIZED REPRESENTATIVE MAY LEAD TO CANCELLATION OF THE RIGHT OF THE USER TO USE THE DEVICE.

This device is equipped with anti-copying technology, protected by USA patents and other rights for the protection of the intellectual property of ROVI. Reverse engineering and disassembly is prohibited.

Concerning the USB connector:

- USB memory device must be plugged directly into the device.
- Do not use a USB extension cable, it might cause data transfer failure or interference. Electrostatic discharges may cause malfunction. In this case, the user must restart the device. The player can play similar types of files and formats from the USB device like from the disc. Before you use USB memory device try its communication function with the device and the speed of reading data. Remember that reading of data via external connector can be slower and the files with high data flow may not be played correctly.

For maximum reading speed, we recommend to keep the disc space defragmented. Use file system FAT32, single partition, no protection. If the reading of the memory device is not smooth, it can lead to undesirable effects, such as losing part of the picture (blocking) or all of it, sound problems and in extreme case stopping the reading operation. Unexpected behaviour of the memory device or the presence of viruses or other malware, may cause stopping of functioning of the device and need to be restarted.

The USB connector is of standard type and cannot supply power to highly powered USB devices (e. g. hard discs HDD). Use devices with their own power supply and power them from their own power.

The device was designed for maximum compatibility with memory devices. Due to the wide range of the devices on the market, it is not possible to guarantee compatibility with every USB device. In case of difficulties, try to format the memory device directly inside the device. If difficulties persist, use another memory device.

2. Features

- Integrated digital audio decoder compatible with Dolby Digital, MPEG, PCM etc. 96kHz/24bit audio digital processor.
- Intelligent software update.
- Component high definition video out.
- Coaxial digital audio out
- Multimedia USB port.
- Compatible with DVD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, MPEG4, DIVX, Kodak Picture CD etc. Highly integrated servo system, decoding to single-chip technology, high reliability and stability and top class error correction.

Accessories

User's manual



Remote controller



A/V cable



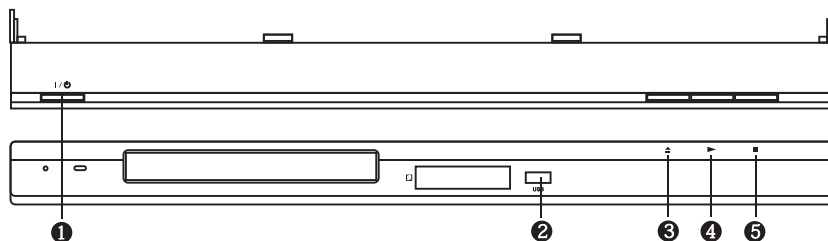
Compatible discs and media:

Types of discs	Symbol	Contents
DVD		Audio + Video
MP3		Sound
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD-DA		Audio
Picture CD		JPEG Photo CD
Kodak Picture CD		Electronic photos
MPEG-4		Audio + Video



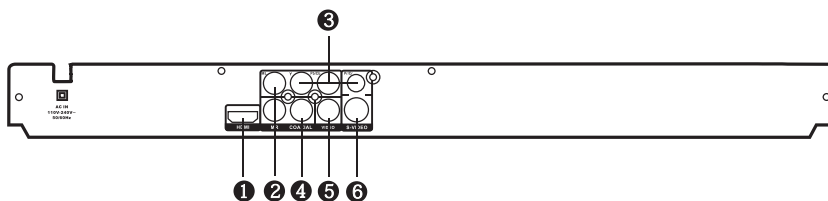
3. Device

3.1. Front panel



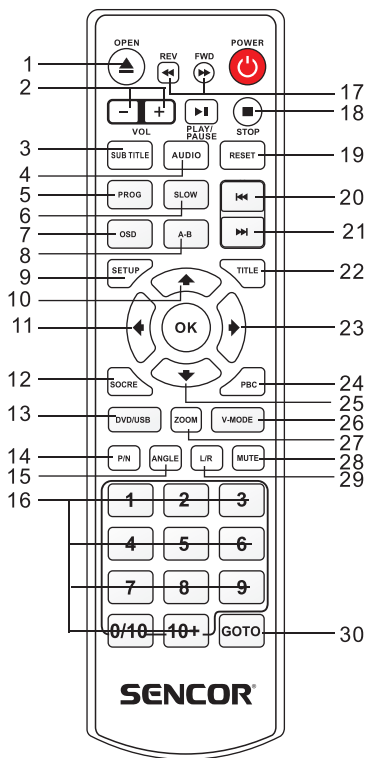
1. Off
2. USB port
3. OPEN/CLOSE button
4. PLAY button (▶)
5. STOP button (■)

3.2. Rear panel



1. HDMI output
2. Mixed L/R audio out
3. Component video out
4. Coaxial digital out
5. Composite video out
6. S-video output

4. Remote controller



1. OPEN/CLOSE
2. VOLUME +/-
3. SUBTITLE
4. AUDIO
5. PROG
6. SLOW
7. OSD
8. A-B
9. SETUP
10. UP
11. LEFT
12. SCORE
13. DVD/USB
14. P/N
15. ANGLE
16. NUMERICAL BUTTONS
17. REV/FWD
18. STOP
19. RESET
20. BACK
21. NEXT
22. TITLE
23. RIGHT
24. PBC
25. DOWN
26. V-MODE
27. ZOOM
28. MUTE
29. L/R
30. GOTO

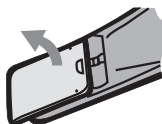
Remote controller use

Insert two AAA / 1.5 V batteries into the controller. Aim the remote controller directly at the sensor on the front panel. The remote controller works at a distance of up to 8 metres from the sensor and at an angle of about 30 degrees left and right.

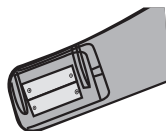


Inserting batteries

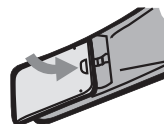
Remove the cover of the battery compartment on the back side of the controller.



Insert the batteries into the battery compartment. Mind the proper battery polarity according to the + and - symbols shown inside the compartment.



Place the cover back on.





5. Connections

5.1. Connecting the video system

The following video outputs are available with the device.

Composite video

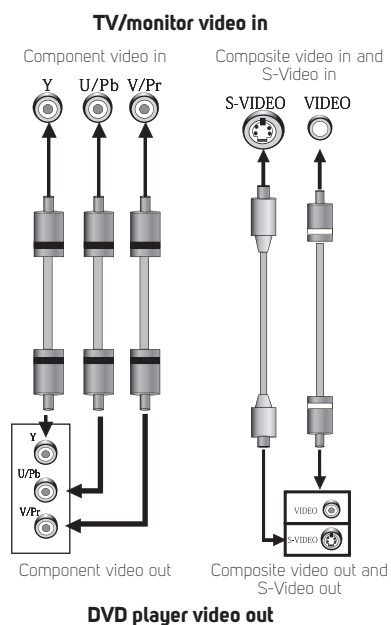
Use the yellow AV cable plug to connect the composite video output of the device to the TV/monitor input.

S-Video

Use the S-Video cable to connect the S-Video output of the device to the TV/monitor S-Video input.

Component video

Use the 3-wire Video cable to connect the component outputs of the device to the corresponding TV/monitor inputs.



**Notes:**

Component is the best of the video outputs above, S-VIDEO out is good and composite video output is standard.

Use the best video signal connection available.

Do not perform all connections at the same time, otherwise the quality of the generated picture will be influenced.

The player generates the corresponding video output only when the video settings correspond to the video system connection used (see Video output setup in chapter System setup).

5.2. Connecting the audio system

There are two types audio out systems. The analogue and digital audio out system.

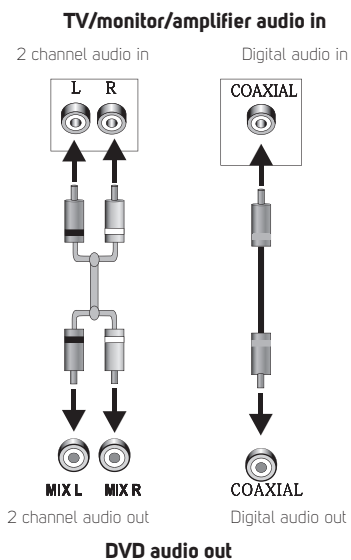
The analogue audio out system includes a two-channel stereo output. The digital audio out system contains a coaxial output.

Stereo out

Use the pair of audio cables (white for left, red for right channel) to connect the stereo audio outputs of the device to the TV or amplifier stereo outputs.

Digital output (coaxial)

Use the coaxial cable to connect the coaxial output of the device to the coaxial input of the amplifier/receiver equipped with its own digital decoder. The player only transfers audio from the disc/media to be processed via an external device, including for example multi-channel audio.

**Note:**

The audio setup should correspond to the actual audio system connection. Please check. Follow the instructions specified in the Audio setup section of chapter System setup.





6. System setup

6.1. Menu control

1. Press the [SETUP] button to display the setup menu.
2. Press [←]/[→] to select an item. The sub-menu for the selected item will immediately appear below.
3. Press [↓] to enter the sub-menu.
4. Press [↑]/[↓] to select the sub-menu item you wish to setup, and press [ENTER]/[→] to enter setup. Press [↑]/[↓] to select an option and confirm with [ENTER] or cancel by pressing [←].
5. You can then press [↑]/[↓] and continue in the setup of additional items from this sub-menu.
6. Press [←] to return to the parent menu.
7. Press the [SETUP] button again to exit the setup menu.

Note:

The item you are currently setting is highlighted green. The current value is brown. If the value is correct and does not require adjusting, you do not have to enter the sub-menu (→) and you can continue on to the next item (↑ / ↓).

6.2. GENERAL SETUP

6.2.1. TV DISPLAY

If the device is connected to a standard TV, select 4:3 PANSCAN or 4:3 LETTERBOX. A picture with a 4:3 aspect ratio is displayed full screen with the native aspect ratio.

4:3 PANSCAN: A widescreen picture is displayed on the screen with the native aspect ratio, while part of the picture will be cropped on the left and right.

4:3 LETTER BOX: A widescreen picture is displayed on the screen with the native aspect ratio with black strips above and below the picture.

If the device is connected to a widescreen TV, select 16:9.

16: 9: A widescreen picture is displayed on the screen with the native aspect ratio, while the picture with a 4:3 aspect ratio is expanded to width in order to fill the screen.

6.2.2. ANGLE SYMBOL

Set this item to ON. When a disc with multiple camera angles is played, the angle symbol will appear on the screen. You can then watch the video from various camera angles after pressing the [ANGLE] button on the remote controller.

Turn off the function by setting the item to OFF.

Note:

This function can only be used for discs coded with multiple camera angles.





6.2.3. SETUP LANGUAGE (On-screen menu language)

This item is used to set the on-screen menu language.

SUBTITLES/CAPTIONS

Subtitles (for DVD) will be displayed when this item is set to ON. Subtitles are hidden when set to OFF.

Subtitles can be displayed or hidden by pressing [SUBTITLE] on the remote controller.

Note:

This function can only be used for discs coded with subtitles.

6.2.4. SCREENSAVER

ON: If the screen is idle without movement, for example when disc playback is paused, stopped, etc., the screensaver will appear on the screen after several minutes. Press any button except for [STANDBY] to wake the screen up.

OFF: Disabling the screensaver function.

6.2.5. HDCD (High Definition Compatible Digital)

HDCD (High Definition Compatible Digital) is a patented coding/decoding process that ensures the richest and highest detail of audio on CD discs coded in HDCD format. The digital filter under this item can be set to 2X, 1X or OFF.

6.2.6. LAST MEMORY

ON: The player remembers the last playback time when the disc compartment is opened during playback, paused playback, or playback is stopped completely. When the same disc is inserted back into the device, playback will resume from the stored time.

OFF: Disabling the last memory function.

6.3. AUDIO SETUP PAGE

6.3.1. SPEAKER SETUP (ANALOGUE AUDIO)

DOWNMIX

LT/RT: Multi-channel audio is merged into the left and right channel and played via the left and right front speaker.

STEREO: A stereo signal is selected from a multi-channel audio stream and played via the left and right front speaker.

Note:

This function only relates to 5.1 channel discs coded in Dolby AC-3 format.





6.3.2. DIGITAL AUDIO SETUP

DIGITAL S/PDIF OUT

SPDIF/OFF: A digital audio signal will not be available. (Coaxial output off)

SPDIF/RAW: The digital audio signal input will be in raw format (as recorded on the disc, for external processing).

SPDIF/PCM: The digital audio signal input will be in PCM format (linear audio, if available).

6.3.3. KARAOKE SETUP

This item is available if the DIGITAL OUT item is set to SPDIF/PCM.

Select the sampling frequency for the digital audio output. The available options are 48 kHz and 96 kHz.

Note:

Some amplifiers do not support 96kHz sampling, which has an effect on the coaxial output.

6.3.4. CHANNEL DELAY

This item is used to set the delay of the centre speaker, rear speakers and subwoofer.

The delay is used to compensate the time difference in transmitting audio caused by the difference in speaker distance from listeners.

Use the arrow keys [↑]/[↓] to select the centre speaker, subwoofer, left or right 3D speaker.

Then use the arrow keys [←]/[→] to set the differences in distance.

6.3.5. EQUALIZER

AUDIO MODE

Select the mode that best fits your taste ROCK, POP, LIVE, DANCE, TECHNO, CLASSIC or SOFT, or select NONE if you do not care to omit sound effects.

6.3.6. 3D PROCESSING

REVERB MODE

Select the mode that best fits your taste CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA or CHURCH, or select NORMAL to disable the reverb effect.

6.3.7. DOLBY DIGITAL SETTINGS

DUAL MONO

STEREO: The player transmits the audio signal of the left and right channel and played via the left and right front speaker.

L-MONO: The player only transmits the audio signal of the left channel to the left and right front speaker.



P-MONO: The player only transmits the audio signal of the right channel to the left and right front speaker.

MIX- MONO: The player transmits the mean signal of the left and right channel to the left and right front speaker.

Note:

This function only relates to 2 channel discs coded in Dolby AC-3 format.

6.3.8. DYNAMICS

When you are watching Dolby Digital films with a wide dynamic range at a low volume, for example during the night, you can reduce the dynamics to avoid losing audio details due to the low volume settings.

6.4. VIDEO SETUP PAGE

6.4.1. COMPONENT VIDEO OUT

Used to set the video output to YUV or S-Video, if the S-Video connection is used.

Note:

If the video settings differ from the physical connections, the resulting TV picture may be of less quality. Press [V-MODE] on the remote controller repeatedly to switch to the respective video output mode.

If the video setting differ from the actual video signal connected (with the exception to composite videos), the picture may not be displayed on the TV or it may be of very low quality. In such a case, the settings for this item shall be restored to ensure the right video output mode or press [V-MODE] until the picture becomes normal.

6.4.2. RESOLUTION

For high definition compatible outputs (HDMI, component) you can select resolutions from 480/576i to 1080p.



NOTICE

See the TV manual to determine the highest supported resolution and do not exceed this setting. Exceeding this setting could result in the picture disappearing, or in rare cases, the TV could become damaged.

6.4.3. QUALITY SETUP

SHARPNESS

There are three available options under this item (HIGH, MEDIUM and LOW).





BRIGHTNESS, CONTRAST

Select one of the items, use the arrow buttons [←]/[→] to set the value and then confirm with [ENTER].

6.4.4. HDMI SETUP

HDMI

You can enable or disable the HDMI output.

6.4.5. AUDIO SOURCE (AUDIO)

HDMI audio can be set automatically according to the disc (AUTO) or forced by selecting PCM linear audio (provided it is included on the disc).

6.5. PRE-SET PAGE

This item is available when there is not disc in the compartment, the compartment is open or the disc in the compartment is stopped.

6.5.1. TV TYPE

This product supports NTSC (National Television System Committee) and PAL (Phase Alternating Line) television broadcasting standards.

PAL: Select this mode if the connected TV uses the PAL system. The video signal of an NTSC disc will be transmitted in PAL format.

AUTO: Select this mode if the connected TV uses multiple systems. The video signal output format will correspond with the disc video signal.

NTSC: Select this mode if the connected TV uses the NTSC system. The video signal of an PAL disc will be transmitted in NTSC format.

Note:

If the setup is incorrect, the picture quality will be of very low quality. In such cases, adjust the settings for this item to eliminate the error.

6.5.2. AUDIO, SUBTITLES and DISC MENU

Select the desired language for audio, subtitles and disc menu under these items. The audio language selection can also be set by pressing [AUDIO] and the subtitle language can be set by pressing [SUBTITLE] on the remote controller.

Note:

If the selected language for the current disc being played is not available, the default disc settings will remain selected.



6.5.3. PARENT LOCK

This item allows the user to set the maximum score for a film that can be watched. Films with scores higher than the parent lock score cannot be watched. You must enter the right password to reset the default settings. The default password is 0000.

Note:

This function is only available for discs with available parent lock.

6.6. PASSWORD SETUP PAGE

6.6.1. PASSWORD MODE

The password function can be enabled or disabled under this item. A password is used for discs with a defined level of unsuitable content.

Note:

Prior to changing the settings for this item, you must enter the correct password and confirm by pressing [ENTER]. The default password is 136900.

6.6.2. PASSWORD

The password can be changed under this item. Enter the current password and then the new password. You are required enter the new password again to rule out entering an incorrect password.

6.6.3. DEFAULT SETTINGS

Use this function to restore all default settings with the exception of PARENT LOCK and PASSWORD.



7. Playback

7.1. PLAYBACK FROM DISC

Press OPEN/CLOSE and enter the disc into the disc compartment with the printed side of the disc facing up. Close the compartment.

The player will detect the disc type (or will refuse to play the disc) and automatically determines the playback method. Discs that contain parts of programs are played and the player responds based on the contents of the disc. A typical example are DVD discs, which upon inserting load the menu or automatically begin playing the contents of the disc.



NOTICE

Keep the discs clean and free of scratches. Damaged discs can result in errors in the picture or audio, or the player can refuse playing them.

Do not attempt to play discs of incompatible shapes and sizes other than the standard 12 cm and 8 cm discs.

Do not insert discs that are damaged, cracked, wavy etc. The high rotation speed can result in generating noise, breaking the disc or damaging the player.

Insert discs into the proper disc slot based on the size of the disc.

7.2. PLAYBACK FROM USB

Plug the USB drive into the USB port. Press [USB] to open the menu to select between DVD and the connected USB drive. Press ENTER to confirm the selection.

Note:

If the player freezes when an incompatible USB unit is connected, turn off the player, disconnect the power cord from the socket and disconnect the USB unit from the player. Restart the player. The player will continue to function in the standard way. Playback control is described under MP3/MPEG4 DISC PLAYBACK.

7.3. PLAYBACK FROM MP3/MPEG4 DISCS

Insert an MP3/MPEG4 disc into the player and the menu with contents will appear on the screen.

MENU CONTROL:

Use the arrow keys [↑]/[↓] to select a folder or file and press [ENTER] to enter the selected folder or play the selected file. Numerical buttons can also be used to select a folder or file.



From the contents menu, press [←] to return to the parent menu; press [⏮]/[⏭] to switch to previous/next menu page.

[PROG]: Press the button again to toggle between FOLDER and FILE LIST playback.

[MENU]: Press during MPEG4 disc playback to return to the contents menu.

Note:

Function keys available during playback [⏮], [⏭], [⏩], [■] (press to stop playback), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE] etc. Details are provided within the remote controller description in this chapter.





8. Troubleshooting

Prior to contacting service, please check the device based on the following table.

Symptom	Causes	Correction
Picture No picture shown or a distorted picture.	• The video cable is not firmly connected. • The video output mode is not properly set for the device. • The video input mode is not properly set for the connected TV.	• Firmly connect the video cable. • Press [V-MODE] repeatedly until the picture becomes normal again. • Set the corresponding video input mode.
Sound No audio or distorted audio.	• The audio cables are not firmly connected. • The volume is set to low. • Mute is set. • Fast forward / rewind mode.	• Firmly connect the audio cables. • Increase the volume. • Press [MUTE] on the remote controller to enable audio. • Press [PLAY/PAUSE].
Cannot play disc.	• The disc is incorrectly placed in the disc compartment. • The disc score is greater than the parent lock score that is set. • The device is not compatible with the disc. The disc is dirty.	• Check that the disc is inserted into the compartment with the printed side facing up. • Restore parent lock settings. • Clean the disc.
The player freezes when a USB drive or memory card is connected.	• The connected USB drive or memory card most likely are not certified.	• The player is not capable of playing uncertified USB drives or memory cards. If the player freezes, turn off the player, disconnect the power cord from the socket and disconnect the USB drive and/or memory card from the player. Restart the player. The player will continue to function in the standard way.





Symptom	Causes	Correction
The buttons on the device do not work.	• The device is interfered with by static electricity and similar interferences.	• Turn off the device and unplug the power cord. • Then plug the power cord back into the power supply and restart the device.
The remote controller does not work or does not work properly.	• No batteries in the remote controller. • Batteries are dead. • Aim the remote controller to the remote control sensor. • The remote controller is too far from the remote control sensor. • The device is off. • A bright light (e.g. sunlight) or fluorescent light (e.g. fluorescent tube) is directed at the front panel of the device.	• Insert two AAA / 1.5 V batteries into the remote controller. • Replace batteries with new ones. • Make sure the remote controller is aimed at the remote control sensor. • Make sure the remote controller is close enough to the remote control sensor. • Turn off the device and unplug the power cord. Restart the device. • Shield the remote control sensor on the device against light.





9. Technical specifications

Power source	AC~100~240 V, 50/60 Hz
Power input	Less than 15 W
TV System	PAL /NTSC
Laser wave length	650 nm, 780 nm
Audio frequency range	DVD: 4 Hz~22 kHz (48 kHz PCM) 4 Hz~44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz~20 kHz
Signal to noise ratio	80 dB
Dynamic frequency range	90 dB
Operating conditions	Temperature: 0~40 °C, installed in horizontal position
Video output	1,0 V (P-P), 75 Ω
S-video output	(Y) 1.0 V (P-P), 75 Ω (C) 0.286 V (P-P), 75 Ω
Audio output (analogue audio)	2.0 V (rms)

The above given specifications can change without prior notice.

Manufacturer address: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

The original version is in Czech.



INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.





SENCOR®

EN Warranty conditions

Warranty card is not a part of the device packaging.

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be indentified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Authorized service centers

Visit www.sencor.eu for detailed information about authorized service centers.







SENCOR®

Let's live!



**DVD PŘEHRAVAČ
SDV 7406H**

**NÁVOD K OBSLUZE
CZ**







PŘED UVEDENÍM PŘÍSTROJE DO PROVOZU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD. UCHOVEJTE HO PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. POZNAMENEJTE SI ČÍSLO MODELU A VÝROBNÍ ČÍSLO. PODÍVEJTE SE NA ŠTÍTEK NA ZADNÍM KRYTU A PŘEDEJTE ÚDAJE ZDE UVEDENÉ SVÉMU PRODEJCI V PŘÍPADĚ, ŽE BUDETE POTŘEBOVAT SERVISNÍ SLUŽBY.

Obsah

1.	Důležité bezpečnostní pokyny.....	2
2.	Vlastnosti.....	6
3.	Popis přístroje.....	7
3.1.	Přední panel.....	7
3.2.	Zadní panel.....	7
4.	Dálkový ovladač.....	8
5.	Zapojení	10
5.1.	Zapojení systému videa	10
5.2.	Zapojení audiosystému.....	11
6.	Nastavení systému.....	13
6.1.	Ovládání nabídky	13
6.2.	STRÁNKA VŠEOBECNÉHO NASTAVENÍ	13
6.3.	STRÁNKA NASTAVENÍ ZVUKU	14
6.4.	STRÁNKA NASTAVENÍ VIDEO.....	16
6.5.	STRÁNKA PŘEDVOLEB.....	17
6.6.	STRÁNKA NASTAVENÍ HESLA	18
7.	Přehrávání.....	19
7.1.	PŘEHRÁVÁNÍ Z DISKŮ	19
7.2.	PŘEHRÁVÁNÍ Z JEDNOTKY USB	19
7.3.	PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ MP3/MPEG4.....	19
8.	Řešení potíží	21
9.	Technické specifikace	23



1. Důležité bezpečnostní pokyny

Pokud chcete výrobek správně používat, přečtěte si pozorně tento návod k použití a uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tento návod. Uchovejte návod na bezpečném místě pro případ jeho použití v budoucnu. Pokud budete přístroj prodávat nebo darovat třetí osobě, předejte společně s přístrojem i tento návod.
- Řiďte se tímto návodem a instrukcemi v něm uvedenými.
- Dbejte všech varování.
- Dodržujte všechny pokyny.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství uvedené výrobcem.
- Na přístroj se nesmí umístit otevřený plamen, např. hořící svíčka.
- Používejte přístroj v mírném klimatickém pásmu.
- Výrobce ani prodejce přístroje v žádném případě neodpovídají za jakékoliv přímé i nepřímé škody zapříčiněné nedodržením pokynů pro instalaci, nastavování, obsluhu, ošetřování a čištění tohoto přístroje uvedených v tomto návodu.
- Chraňte přístroj před úderem, pády, nárazy, otřesy, vibracemi, vlhkem a prachem.
- Před vaším souhlasem s používáním přístroje dětmi musí být děti způsobem odpovídajícím jejich věku poučeny o správném a bezpečném používání přehrávače.

Instalace, ovládání

- Přístroj instalujte podle pokynů v návodu.
- Okolo přístroje ponechte na všech stranách volný prostor, nutný pro správnou cirkulaci vzduchu. Teplo vznikající při provozu je tím odváděno. Zakrytím větracích otvorů skříňky přístroje hrozí riziko přehřátí a poškození přístroje. Je třeba zajistit, aby nebylo bráněno odvětrávání zakrytím větracích otvorů např. novinami, ubrusem, závěsem, atd. Dodržujte instrukce o instalaci zvedené v návodu.
- Neinstalujte přístroj na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo. Vysokými teplotami je výrazně zkracována životnost elektronických dílů přístroje. Nepoužívejte a neponechávejte přístroj v blízkosti otevřeného ohně.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy. Chraňte přístroj před zmoknutím, postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou, neponechávejte a neinstalujte přístroj mimo místnosti. Přístroj nepoužívejte venku. Nedodržením těchto pokynů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Nesazte se obejít bezpečnostní funkci polarizované zástrčky. Pokud zástrčku nelze zapojit do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zastaralou zásuvku vyměnil.
- Před zapojením přístroje do síťové zásuvky se nejprve ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí na typovém štítku přístroje.





- Dbejte, aby se po síťovém kabelu nešlapalo ani nebyl stlačen, zvláště v blízkosti zástrčky, zásuvky a bodu, kde vychází z přístroje. Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení a musí být snadno dostupná.
- Pamatujte na to, abyste před odpojením síťového kabelu při napájení přístroje vždy nejprve odpojili zástrčku ze síťové zásuvky.
- Vytáhněte přístroj ze zásuvky během bouřek, nebo pokud jej nepoužíváte delší dobu.
- Vyvarujte se přenesení přístroje z chladného do teplého prostředí nebo naopak popř. při používání přístroje ve velmi vlhkém prostředí. Na některých dílech uvnitř skříňky přístroje může zkondenzovat vzdušná vlhkost a přístroj se tak může stát dočasně nefunkčním. V takové případě nechte přístroj na teplém a dobře větraném místě a vyčkejte 1–2 hodiny v klidu, až se vlhkost odpaří a přístroj bude možné normálně používat. Pozor zejména při prvním použití přehrávače bezprostředně po jeho nákupu v chladném ročním období.

Servis a údržba

- Pro zabránění rizikům úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru nevyjímejte přístroj ze skříňky – uvnitř skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídit jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis.
- V případě výskytu jakýchkoliv neobvyklých jevů během používání přístroje, jako je např. výskyt charakteristického zápachu pálení se izolace nebo dokonce dýmu, přístroj neprodleně vypněte, od přístroje odpojte používaný zdroj jeho napájení a s dalším používáním přístroje vyčkejte na výsledek jeho kontroly pracovníky odborného servisu.
- Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například v případě poškození síťového kabelu, polití přístroje tekutinou, vniknutí cizích předmětů dovnitř přístroje, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, pokud přístroj nefunguje běžným způsobem nebo došlo k jeho pádu.
- Přístroj čistěte pouze suchou tkaninou.

Dálkový ovladač a baterie

- Nevystavujte dálkový ovladač ani baterie přímému slunci nebo zdrojům tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo. Nepoužívejte a neopouštějte přístroj v blízkosti otevřeného ohně.
- Dálkový ovladač ani baterie nesmí být vystaveny kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na ně stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy. Chraňte před zmoknutím, postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou. Nepoužívejte venku. Nedodržením těchto pokynů hrozí riziko poškození dálkového ovladače nebo baterií.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Je třeba věnovat pozornost aspektům dopadu likvidace baterií na životní prostředí.





- Nesprávné použití baterií může způsobit unik elektrolytu a korozi. Aby dálkový ovladač fungoval správně, postupujte podle níže uvedených pokynů:
 - Nevkládejte baterie v nesprávném směru.
 - Baterie nenabíjejte, nezahřívejte, neotvírejte ani nezkratujte.
 - Nevhazujte baterie do ohně.
 - Nenechávejte vybité baterie v dálkovém ovladači.
 - Nekombinujte různé typy baterií nebo staré a nové baterie.
 - Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili možnému poškození následkem vytečení baterií.
 - Pokud dálkový ovladač nefunguje správně nebo se sníží jeho provozní dosah, vyměňte všechny baterie za nové.
 - Dojde-li k úniku elektrolytu z baterií, ovladač dejte vyčistit do autorizovaného servisu.

**UPOZORNĚNÍ**

Z důvodu zamezení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

**UPOZORNĚNÍ**

Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému teple, například slunečnímu svitu, ohni a podobně.



Symbol upozorňuje, že uvnitř tohoto přístroje se nachází nebezpečné napětí, které představuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Symbol upozorňuje na důležité provozní a servisní pokyny v dokumentaci doprovázející přístroj.

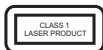


Abyste omezili riziko úrazu elektrickým proudem, neotvírejte kryt. Servisní zásahy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.

DVD přehrávač

Tento přístroj používá laserový systém. Abyste se naučili přístroj správně používat, přečtěte si prosím pozorně tento návod k použití a uchovejte pro pozdější použití. Abyste nebyli přímo vystaveni laserovému záření, je otvor pro disky umístěn z bezpečnostních důvodů po straně přístroje. V žádném případě se nesnažte otvor pro disky jakýmkoliv způsobem upravovat nebo měnit. Při vkládání disku do mechaniky ani při přehrávání disku se nedívejte do otvoru pro disky. Mohlo by dojít k vyzařování viditelného laserového záření. Nedívejte se do laserových paprsků.



**UPOZORNĚNÍ:**

TENTO DVD PŘEHŘÁVAČ JE LASEROVÝM VÝROBKEM TŘÍDY 1. PŘI POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ NEBO PROVÁDĚNÍ NASTAVENÍ NEBO POSTUPŮ, KTERÉ NEJSOU UVEDENY V TÉTO PŘÍRUČCE, MŮŽE DOJÍT K ZASAŽENÍ OSOB NEBEZPEČNÝM ZÁŘENÍM. PROTOŽE JE LASEROVÝ PAPERSEK POUŽÍVANÝ V TOMTO PŘÍSTROJI HRÁVAČI ŠKODLIVÝ LIDSKÉMU ZRAKU, NEPOKOUŠEJTE SE ROZEBÍRAT SKŘÍŇKU PŘÍSTROJE. VEŠKERÉ OPRAVY PŘENEČEJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISU.

**VAROVÁNÍ:**

PODLE PŘEDPISŮ FCC MŮŽE JAKÁKOLI ZMĚNA NEBO ÚPRAVA ZAŘÍZENÍ, KTERÁ NENÍ VÝSLOVNĚ SCHVÁLENÁ VÝROBCEM NEBO JEHO AUTORIZOVANÝM ZÁSTUPCEM VÉST K TOMU, ŽE UŽIVATELI BUDE ODEBRÁNO PRÁVO POUŽÍVAT TOTO ZAŘÍZENÍ.

Tento výrobek je opatřen technologií na ochranu proti kopírování, která je chráněna patenty USA a dalšími právy na ochranu duševního vlastnictví společnosti ROVI. Zpětné inženýrství a demontáž jsou zakázány.

Poznámky k USB konektoru:

- Paměťové zařízení USB je třeba do přístroje zapojit přímo.
- Nepoužívejte prodlužovací USB kabel, aby nedošlo k selhání přenosu dat a jeho rušení. Elektrostatické výboje mohou způsobit nefunkčnost přístroje. V takovém případě musí uživatel přístroj restartovat. Přístroj dokáže z USB zařízení přehrávat obdobné typy a formáty souborů, jako z disku. Před užíváním paměťového zařízení USB vyzkoušejte jeho funkci komunikace s přístrojem a rychlost čtení dat. Mějte na paměti, že čtení dat přes externí konektor může být pomalejší a soubory s vysokým datovým tokem nemusí být přehrávány plynule. Pro dosažení maximální rychlosti čtení doporučujeme zachovávat diskový prostor defragmentovaný. Použijte souborový systém FAT32, jeden oddíl, bez ochrany. Pokud není čtení paměťového zařízení plynulé, může docházet k nežádoucím jevům, jako jsou výpadky částí obrazu (kostičkování) nebo celých snímků, poruchy ve zvuku, v krajním případě až zastavení operace čtení. Neočekávané chování připojeného paměťového zařízení popř. přítomnost virů a jiných škodlivých softwarů může způsobit až zastavení funkce přístroje s nutností je restartovat. USB konektor je standardního typu a nedokáže napájet USB zařízení s vysokým odběrem (např. pevné disky HDD). Použijte zařízení s vlastním napájením a napájejte je z jejich vlastních napáječů. Přístroj byl konstruován s ohledem na maximální kompatibilitu s paměťovými zařízeními. Vzhledem k rozmanitosti zařízení na trhu nelze zaručit kompatibilitu s každým USB zařízením. V případě potíží zkuste paměťové zařízení naformátovat přímo v přístroji. Pokud potíže přetrvávají, použijte jiné paměťové zařízení.





2. Vlastnosti

- Vestavěný digitální dekodér zvuku ve formátech Dolby Digital, MPEG, PCM a pod. Digitální procesor 96kHz/24bitového zvuku.
- Inteligentní aktualizace softwaru.
- Komponentní videovýstup ve vysokém rozlišení.
- Koaxiální digitální zvukový výstup
- Multimediální port USB.
- Kompatibilní s formáty DVD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, MPEG4, DIVX, Kodak Picture CD atd. Vysoce integrovaný servo systém, dekodování na jednočipové technologii, vysoká spolehlivost a stabilita a špičková korekce chyb.

Příslušenství

Uživatelská příručka



Dálkový ovladač



A/V kabel



Přehrávatelné druhy disků a médií:

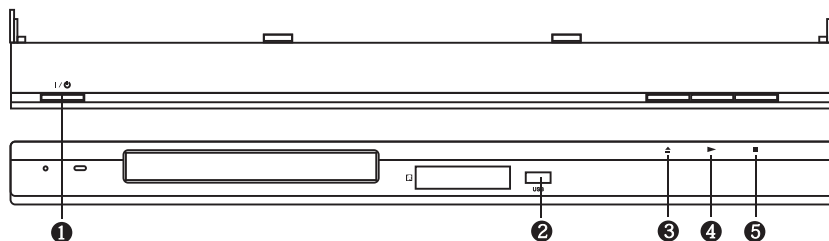
Druhy disků	Symbol	Obsah
DVD		Audio + Video
MP3		Zvuk
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD-DA		Audio
Picture CD		JPEG Photo CD
Kodak Picture CD		Elektronické fotografie
MPEG-4		Audio + Video





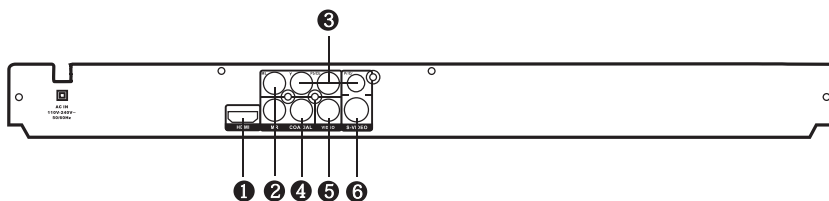
3. Popis přístroje

3.1. Přední panel



- | | |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Vypínač | 4. Tlačítko PLAY (▶) |
| 2. Port USB | 5. Tlačítko STOP (■) |
| 3. Tlačítko OTEVŘÍT/ZAVŘÍT | |

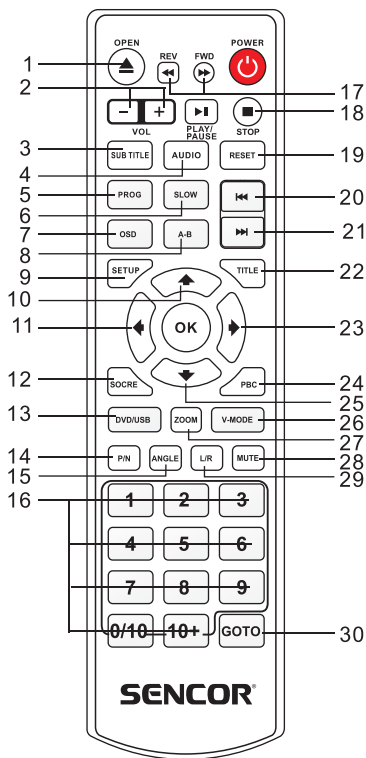
3.2. Zadní panel



- | |
|-------------------------------|
| 1. Výstup HDMI |
| 2. Smíšený L/P zvukový výstup |
| 3. Komponentní videovýstup |
| 4. Koaxiální digitální výstup |
| 5. Kompozitní videovýstup |
| 6. Výstup S-video |



4. Dálkový ovladač



1. OTEVŘÍT/ZAVŘÍT
2. HLASITOST +/-
3. SUBTITLE
4. AUDIO
5. PROG
6. SLOW
7. OSD
8. A-B
9. SETUP
10. NAHORU
11. VLEVO
12. SCORE
13. DVD/USB
14. P/N
15. ANGLE
16. ČÍSELNÁ TLAČÍTKA
17. REV/FWD
18. STOP
19. RESET
20. PŘEDCHOZÍ
21. DALŠÍ
22. TITLE
23. VPRAVO
24. PBC
25. DOLŮ
26. V-MODE
27. ZOOM
28. MUTE
29. L/R
30. GOTO

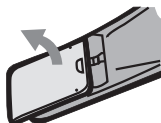
Použití dálkového ovladače

Do ovladače vložte dvě baterie AAA / 1,5 V. Namiřte dálkový ovladač přímo na snímač na předním panelu. Dálkový ovladač funguje do vzdálenosti asi 8 metrů od snímače a v úhlu asi 30 stupňů doleva a doprava.

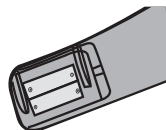


Vložení baterií

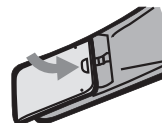
Sejměte kryt prostoru pro baterie na zadní straně ovladače.



Vložte baterie do prostoru pro baterie s dodržáním správné polaritě dle symbolů + a - vyznačených uvnitř prostoru.



Nasaďte kryt.





5. Zapojení

5.1. Zapojení systému videa

U tohoto přístroje jsou k dispozici následující videovýstupy.

Kompozitní video

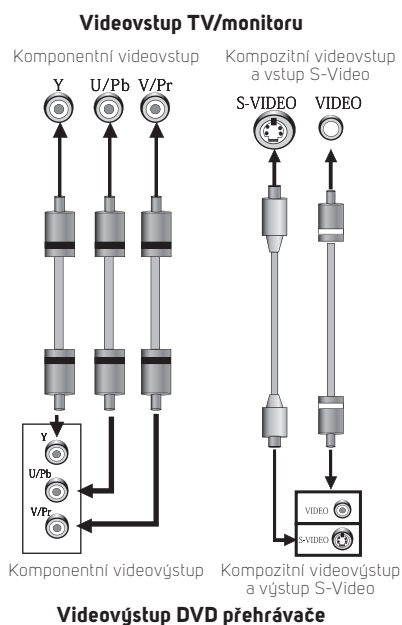
Pro připojení kompozitního videovýstupu tohoto přístroje k videovstupu televizoru/monitoru použijte žlutou zástrčku AV kabelu.

S-Video

Pro připojení výstupu S-Video tohoto přístroje ke vstupu S-Video televizoru/monitoru použijte kabel S-Video.

Komponentní video

Pro připojení komponentních výstupů tohoto přístroje k odpovídajícím vstupům na televizoru/monitoru použijte 3žilový Video kabel.



**Poznámky:**

Z výše uvedených videovýstupů je nejlepší komponentní, výstup S-VIDEO je dobrý a kompozitní videovýstup je standardní.

Použijte nejlepší dostupné připojení videosignálu.

Neprovádějte všechna připojení současně, jinak bude ovlivněna kvalita vytvářeného obrazu.

Přehrávač vytváří odpovídající videovýstup pouze v případech, že nastavení videa odpovídají použitému připojení videosystému (viz část Nastavení videovýstupu v kapitole Nastavení systému).

5.2. Zapojení audiosystému

K dispozici jsou dva druhy systémů zvukového výstupu. Jde o analogový a digitální systém zvukového výstupu.

Analogový systém zvukového výstupu zahrnuje dvoukanalový stereofonní výstup.

Digitální systém zvukového výstupu obsahuje koaxiální výstup.

Stereofonní výstup

K propojení stereofonních zvukových výstupů tohoto přístroje ke stereofonním vstupům televizoru nebo výkonového zesilovače použijte dvojici audiokabelů (bílý pro levý, červený pro pravý kanál).

Digitální výstup (koaxiální)

Pro připojení koaxiálního výstupu tohoto přístroje ke koaxiálnímu vstupu výkonového zesilovače/přijímače vybaveného vlastním digitálním dekodérem. Použijte koaxiální kabel. Zvuk pak přehrávač pouze předá z disku/média ke zpracování ve vnějším zařízení, včetně např. vícekanalového zvuku.



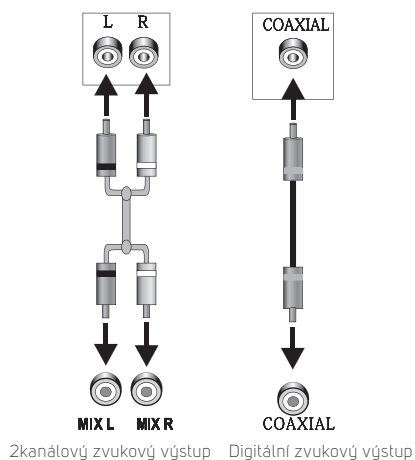
CZ

Zapojení

Zvukový vstup televizoru/monitoru/zesilovače

2kanálový zvukový vstup

Digitální zvukový vstup



Zvukový výstup DVD

Poznámka:

Nastavení zvuku by měla odpovídat skutečnému zapojení zvukového systému. Ověřte to. Postupujte podle části Nastavení zvuku v kapitole Nastavení systému.





6. Nastavení systému

6.1. Ovládání nabídky

1. Stiskem tlačítka [SETUP] zobrazíte nabídku nastavení.
2. Tlačítka [←]/[→] vyberte položku. Níže se ihned zobrazí podnabídka vybrané položky.
3. Tlačítkem [↓] vstupte do podnabídky.
4. Tlačítka [↑]/[↓] vyberte v podnabídce položku, kterou chcete nastavit, a tlačítka [ENTER]/[→] vstupte do nastavení. Pomocí tlačítek [↑]/[↓] vyberte možnost a potvrďte ji tlačítkem [ENTER] nebo zrušte nastavení tlačítkem [←].
5. Následně můžete stisknout tlačítka [↑]/[↓] a pokračovat v nastavení dalších položek v této podnabídce.
6. Tlačítkem [←] se vrátíte do nadřazené nabídky.
7. Opětovným stiskem tlačítka [SETUP] opustíte nabídku Nastavení.

Poznámka:

Položka, kterou právě upravujete, je zvýrazněna zeleně. Její aktuální hodnota nastavení je zobrazena hnědě. Pokud s hodnotou souhlasíte a nepotřebujete ji měnit, nemusíte do podnabídky vstupovat (→) a můžete pokročit k další položce (↑/↓).

6.2. STRÁNKA VŠEOBECNÉHO NASTAVENÍ

6.2.1. ZOBRAZENÍ TV

Pokud je přístroj připojený k běžnému televizoru, vyberte možnost 4:3 PANSCAN nebo 4:3 LETTERBOX. Obraz s poměrem stran 4:3 bude zobrazen na celou obrazovku v nativním poměru stran.

4:3 PANSCAN: Širokoúhlý obraz bude zobrazen na obrazovce v nativním poměru stran, přičemž část nalevo a napravo bude oříznuta.

4:3 LETTER BOX: Širokoúhlý obraz bude zobrazen na obrazovce v nativním poměru stran s černými pruhy nad a pod obrazem.

Pokud je přístroj připojený k širokoúhlému televizoru, vyberte možnost 16:9.

16:9: Širokoúhlý obraz bude zobrazen na obrazovce v nativním poměru stran, zatímco obraz s poměrem stran 4:3 bude roztažen na šířku, aby vyplňoval obrazovku.

6.2.2. ÚHLOVÁ ZNAČKA

Tuto položku nastavte na možnost ZAPNUTO. Když se přehrává disk s více úhly záběru kamer, na obrazovce se objeví úhlová značka. Poté můžete video sledovat z různých úhlů kamery po stisknutí tlačítka [ANGLE] na dálkovém ovladači. Nastavením položky na možnost VYPNUTO tuto funkci vypnete.



**Poznámka:**

Tuto funkci lze použít pouze u disků kódovaných s více úhly záběru kamery.

6.2.3. JAZYK NASTAVENÍ (Jazyk nabídky na obrazovce)

Tato položka slouží k nastavení jazyka nabídky na obrazovce.

TITULKY/POPISKY

Při nastavení této položky na možnost ZAPNUTO se budou zobrazovat titulky (pro DVD). Nastavením na možnost VYPNUTO titulky skryjete.

Titulky lze zobrazit nebo skrýt také stiskem tlačítka [SUBTITLE] na dálkovém ovladači.

Poznámka:

Tuto funkci lze použít pouze u disků kódovaných s titulky.

6.2.4. SPOŘIČ OBRAZOVKY

ZAPNUTO: Pokud obraz na obrazovce zůstává bez pohybu, např. při pozastavení přehrávání disku, zastavení apod., po dobu několika minut, na obrazovce se objeví spořič. Přístroj probudíte stiskem libovolného tlačítka kromě tlačítka [STANDBY].

VYPNUTO: Vypnutí funkce spořiče obrazovky.

6.2.5. HDCD (High Definition Compatible Digital)

HDCD (High Definition Compatible Digital) je patentovaný proces kódování/dekódování zajišťující maximálně bohatý a detailní zvuk na discích CD kódovaných ve formátu HDCD. Pod touto položkou můžete nastavit digitální filtr na hodnotu 2X, 1X nebo VYPNUTO.

6.2.6. POSLEDNÍ PAMĚŤ

ZAPNUTO: Během přehrávání nebo v pozastaveném stavu si přístroj po otevření zásuvky disku nebo vypnutí zapamatuje poslední čas přehrávání. Při příštím vložení téhož disku bude přístroj pokračovat v přehrávání od uloženého času.

VYPNUTO: Vypnutí funkce poslední paměti.

6.3. STRÁNKA NASTAVENÍ ZVUKU

6.3.1. NASTAVENÍ REPRODUKTORŮ (ANALOGOVÉHO ZVUKU)

DOWNMIX (SLOUČENÍ)

LT/RT: Vícekanálový zvuk je sloučen do levého a pravého kanálu a přehrává se pomocí levého a pravého předního reproduktoru.

STEREO: Z vícekanálového zvuku je vybrán stereofonní signál a přehrává se pomocí levého a pravého předního reproduktoru.



**Poznámka:**

Tato funkce se vztahuje pouze k 5.1kanálovým diskům kódovaným ve formátu Dolby AC-3.

6.3.2. NASTAVENÍ DIGITÁLNÍHO ZVUKU

DIGITÁLNÍ VÝSTUP S/PDIF

SPDIF/VYPNUTO: Digitální zvukový signál nebude k dispozici. (Koaxiální výstup vyp.)

SPDIF/RAW: Digitální zvukový signál bude vystupovat v surovém formátu (tak, jak je zaznamenan na disku, pro externí zpracování).

SPDIF/PCM: Digitální zvukový signál bude vystupovat ve formátu PCM (lineární zvuk, je-li přítomen).

6.3.3. NASTAVENÍ KARAOKE

Tato položka je k dispozici, pokud je položka DIGITÁLNÍ VÝSTUP nastavena na hodnotu SPDIF/PCM.

Vyberte vzorkovací frekvenci digitálního zvukového výstupu. Lze vybírat z možností 48 kHz a 96 kHz.

Poznámka:

Některé zesilovače nepodporují 96kHz vzorkování, což ovlivní koaxiální výstup.

6.3.4. ZPOŽDĚNÍ KANÁLU

Tato položka slouží k nastavení doby zpoždění středního reproduktoru, zadních reproduktorů a subwooferu. Zpoždění slouží ke kompenzaci časového rozdílu šíření zvuku způsobeného rozdílem vzdáleností reproduktorů od posluchače.

Pomocí směrových tlačítek [↑]/[↓] vyberte střední reproduktor, subwoofer, levý nebo pravý prostorový reproduktor.

Poté pomocí směrových tlačítek [←]/[→] nastavte rozdíl vzdálenosti.

6.3.5. EKVALIZÉR

REŽIM ZVUKU

Vyberte podle svého vkusu režim zvuku ROCK, POP, LIVE, DANCE, TECHNO, CLASSIC nebo SOFT, nebo vyberte možnost NONE, pokud nechcete použít žádný ze zvukových efektů.

6.3.6. 3D ZPRACOVÁNÍ

REŽIM REVERB

Pod touto položkou můžete podle svého vkusu nastavit režim reverb CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA nebo CHURCH, nebo nastavením na hodnotu NORMAL efekt reverb vypnete.





6.3.7. NASTAVENÍ DOLBY DIGITAL

DUÁLNÍ MONO

STEREO: Přehrávač posílá zvuk levého a pravého kanálu do levého a pravého předního reproduktoru.

L-MONO: Přehrávač posílá pouze zvuk levého kanálu do levého i pravého předního reproduktoru.

P-MONO: Přehrávač posílá pouze zvuk pravého kanálu do levého i pravého předního reproduktoru.

MIX- MONO: Přehrávač posílá zprůměrovaný signál levého a pravého kanálu do levého a pravého předního reproduktoru.

Poznámka:

Tato funkce se vztahuje pouze k 2kanalovým diskům kódovaným ve formátu Dolby AC-3.

6.3.8. DYNAMIKA

Při sledování filmů Dolby Digital s širokým dynamickým rozsahem při nízké hlasitosti, např. v noci, můžete snížit dynamiku, aby nedošlo ke ztrátě zvukových detailů z důvodu nízké hlasitosti.

6.4. STRÁNKA NASTAVENÍ VIDEA

6.4.1. KOMPONENTNÍ VIDEOVÝSTUP

Slouží k nastavení videovýstupu na možnost YUV nebo S-Video, pokud se používá připojení S-Video.

Poznámka:

Jestliže se nastavení videa liší od fyzického zapojení, obraz na televizoru může být nekvalitní. Pro přepnutí do příslušného režimu videovýstupu je třeba opakovaně stisknout tlačítko [V-MODE] na dálkovém ovladači.

Pokud se nastavení videa liší od skutečně připojeného videosignálu (s výjimkou kompozitního videa), nemusí se obraz na televizoru vůbec zobrazit nebo bude velmi nekvalitní. V takovém případě je třeba obnovit tuto položku nastavení pro správný režim výstupu videa nebo stisknout tlačítko [V-MODE], dokud obraz nebude normální.

6.4.2. ROZLIŠENÍ

U výstupů, které podporují vysoké rozlišení (HDMI, komponentní), můžete zvolit rozlišení od 480/576i po 1080p.



**UPOZORNĚNÍ**

Zjistěte v návodu televizoru, jaké nejvyšší rozlišení podporuje a nepřekračujte jej. Jednak by mohl obraz zmizet nebo ve výjimečných případech by se mohl televizor poškodit.

6.4.3. NASTAVENÍ KVALITY

OSTROST

Pod touto položkou lze vybírat ze tří možností (VYSOKÁ, STŘEDNÍ a NÍZKÁ).

JAS, KONTRAST

Vyberte jednu z položek, pomocí směrových tlačítek [←]/[→] upravte hodnotu a poté potvrďte tlačítkem [ENTER].

6.4.4. NASTAVENÍ HDMI

HDMI

Výstup HDMI můžete zapnout nebo vypnout.

6.4.5. ZDROJ ZVUKU (AUDIO)

Zvuk v HDMI připojení můžete nechat na automatické volbě podle disku (AUTO) nebo vynuceně zvolit lineární zvuk PCM (pokud jej disk obsahuje).

6.5. STRÁNKA PŘEDVOLEB

Tato položka je k dispozici, pokud se v přihrádce nenachází žádný disk, přihrádka je otevřená nebo je disk v přihrádce zastavený.

6.5.1. TYP TV

Tento výrobek podporuje standardy televizního vysílání NTSC (National Television System Committee) i PAL (Phase Alternating Line).

PAL: Tento režim vyberte, pokud připojený televizor používá systém PAL. Videosignál disku NTSC bude poslán ve formátu PAL.

AUTO: Tento režim vyberte, pokud připojený televizor používá více systémů. Formát výstupu videosignálu bude v souladu s videosignálem disku.

NTSC: Tento režim vyberte, pokud připojený televizor používá systém NTSC. Videosignál disku PAL bude poslán ve formátu NTSC.

Poznámka:

Pokud je vybrané nastavení nesprávné, kvalita obrazu bude velmi nízká. V takových případech chybu opravíte změnou možnosti pod touto položkou.





6.5.2. ZVUK, TITULKY a NABÍDKA DISKU

Pod těmito položkami vyberte upřednostňovaný jazyk zvuku, titulků a nabídky disku. Výběr jazyka zvuku lze provést také pomocí tlačítka [AUDIO] a výběr jazyka titulků lze provést tlačítkem [SUBTITLE] na dálkovém ovladači.

Poznámka:

Pokud vybraný jazyk pro aktuálně přehrávaný disk není k dispozici, zůstane zvoleno výchozí nastavení disku.

6.5.3. RODIČOVSKÝ ZÁMEK

Tato položka umožňuje uživateli nastavit maximální hodnocení filmů, které lze sledovat. Filmy hodnocené výše než úroveň nastavená pro rodičovský zámek nelze sledovat. Navíc je pro obnovení úrovně třeba zadat správné heslo. Výchozí heslo je 0000.

Poznámka:

Tato funkce je k dispozici pouze u disků s funkcí rodičovského zámku.

6.6. STRÁNKA NASTAVENÍ HESLA

6.6.1. REŽIM HESLA

Pod touto položkou lze zapnout/vypnout funkci hesla pro disky s definovanou úrovní nevhodného obsahu.

Poznámka:

Před změnou možnosti u této položky je třeba zadat správné heslo a potvrdit tlačítkem [ENTER]. Výchozí heslo je 136900.

6.6.2. HESLO

Pod touto položkou lze změnit heslo. Zadejte dosavadní heslo a pak nové heslo. Pro jistotu je třeba nové heslo zadáním potvrdit, aby se vyloučilo omylné zadání.

6.6.3. VÝCHOZÍ NASTAVENÍ

Použijte, pokud chcete obnovit veškerá výchozí nastavení s výjimkou položek RODIČOVSKÝ ZÁMEK a HESLO.





7. Přehrávání

7.1. PŘEHRÁVÁNÍ Z DISKŮ

Tlačítkem OPEN/CLOSE vložte do diskové zásuvky disk potištěnou stranou nahoru a zásuvku zavřete.

Přehrávač rozpozná typ disku (popř. jej odmítne přehrát) a automaticky zvolí způsob přehrávání. Disky, které nesou část programu, jsou spuštěny a přehrávač se chová podle obsahu disku. Typickým příkladem jsou DVD disky, které po vložení spustí menu či automaticky spustí přehrávání některé části obsahu.



UPOZORNĚNÍ

Zachovávejte disky čisté a nepoškrábané. Poškozené disky mohou při přehrávání vykazovat chyby v obraze či zvuku nebo je přehrávač odmítne přehrát.

Nepokoušejte se přehrát disky jiných tvarů než kruhových a jiných velikostí než standardních 12 cm a 8 cm.

Nevkládejte disky poškozené, popraskané, zvlněné apod. Vysoká rychlost otáčení při provozu může způsobit hluchnost, rozlomení disku či poškození přehrávače.

Disky ukládejte do diskové zásuvky podle velikosti do správného vybrání.

7.2. PŘEHRÁVÁNÍ Z JEDNOTKY USB

Připojte jednotku USB k portu USB. Tlačítkem [USB] otevřete menu volby mezi DVD a připojenou jednotkou USB. Tlačítkem ENTER potvrdíte vaši volbu.

Poznámka:

V případě, že se přehrávač zasekne po připojení nekompatibilní jednotky USB, vypněte přehrávač, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky a odpojte jednotku USB od přehrávače. Poté přehrávač znovu zapněte. Přehrávač bude pokračovat ve funkci v normálním stavu. Ovládání přehrávání je popsáno v části PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ MP3/MPEG4 v této kapitole.

7.3. PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ MP3/MPEG4

Vložte disk MP3/MPEG4 do přehrávače a na obrazovce se objeví nabídka obsahu.



**OVLÁDÁNÍ NABÍDKY:**

Pomocí směrových tlačítek [↑]/[↓] vyberte složku nebo soubor a poté tlačítkem [ENTER] vstupte do vybrané složky nebo přehrajte vybraný soubor. Pro výběr složky nebo souboru lze použít také číselná tlačítka.

V nabídce obsahu se stiskem tlačítka [←] vrátíte do nadřazené nabídky; tlačítka [⏮]/[⏭] přepnete na předchozí/další stránku nabídky.

[PROG]: Opakovaným stisknutím lze přepínat mezi režimy přehrávání SLOŽKA a SEZNAM SOUBORŮ. [MENU]: Během přehrávání disku MPEG4 se stiskem vrátíte do nabídky obsahu.

Poznámka:

Během přehrávání jsou funkční tlačítka [⏮], [⏭], [⏸], [■] (stiskem zastavíte přehrávání), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE] atd. Podrobnosti jsou uvedeny v popisu funkce dálkového ovladače v této kapitole.





8. Řešení potíží

Před kontaktováním servisu prosím sami proveďte kontrolu dle následující tabulky.

Symptom	Příčiny	Náprava
Obraz Nezobrazuje se žádný obraz nebo je porušený.	• Videokabel není pevně připojen. • Režim videovýstupu přístroje není správně nastaven. • Režim videovstupu přístroje připojeného televizoru není správně nastaven.	• Připojte pevně videokabel. • Opakovaně stiskněte tlačítko [V-MODE], dokud obraz nebude opět normální. • Nastavte odpovídající režim videovstupu.
Zvuk Není slyšet žádný zvuk nebo je zkreslený.	• Audiokabely nejsou pevně připojeny. • Hlasitost je nastavená na nejnižší úroveň. • Zvuk je vypnutý. • Disk je v režimu zrychleného přehrávání / přehrávání pozpátku.	• Připojte pevně audiokabely. • Zvyšte hlasitost. • Stiskem tlačítka [MUTE] na dálkovém ovladači zapněte zvuk. • Stiskněte tlačítko [PLAY/PAUSE].
Nelze přehrát disk.	• Disk je vložen do přihrádky na disk nesprávným způsobem. • Hodnocení disku je vyšší než hodnocení nastavené pod položkou rodičovské kontroly. • Přístroj není s diskem kompatibilní. Disk je znečištěný.	• Zkontrolujte, zda je disk vložen do přihrádky potíštěnou stranou nahoru. • Obnovte nastavení položky rodičovské kontroly. • Očistěte disk.





Symptom	Příčiny	Náprava
Přehrávač se zasekne po připojení jednotky USB nebo paměťové karty.	Připojená jednotka USB nebo paměťová karta pravděpodobně nejsou certifikované.	Přehrávač nedokáže přehrávat necertifikované jednotky USB a paměťové karty. V případě, že se přehrávač zasekne, vypněte ho, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky a odpojte jednotku USB a/nebo paměťovou kartu od přehrávače. Poté přehrávač znovu zapněte. Přehrávač bude pokračovat ve funkci v normálním stavu.
Tlačítka na přístroji nefungují.	Přístroj je rušený statickou elektřinou atp.	- Vypněte přístroj a odpojte ho od napájení. - Poté připojte zástrčku ke zdroji napájení a znovu přístroj zapněte.
Dálkový ovladač nefunguje nebo nefunguje správně.	- V dálkovém ovladači nejsou baterie. - Baterie jsou vybité. - Dálkový ovladač nemíří na snímač dálkového ovládání. - Dálkový ovladač je mimo provozní dosah. - Přístroj je vypnutý. - Na čelní panel svítí silné světlo (např. sluneční) nebo fluorescenční (např. zářivka).	- Vložte do ovladače dvě baterie AAA / 1,5 V. - Vyměňte baterie za nové. - Ujistěte se, že ovladač míří na snímač dálkového ovládání. - Ujistěte se, že je ovladač v provozním dosahu. - Vypněte přístroj a odpojte ho od elektrické zásuvky. Poté přístroj znovu zapněte. - Odstiňte senzor dálkového ovládání na přístroji od zdroje světla.





9. Technické specifikace

Zdroj napájení	AC~100–240 V, 50/60 Hz
Příkon	Méně než 15 W
TV systém	PAL /NTSC
Vlnová délka laseru	650 nm, 780 nm
Frekvenční rozsah zvuku	DVD: 4 Hz~22 kHz (48 kHz PCM) 4 Hz~44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz~20 kHz
Odstup signálu od šumu	80 dB
Dynamický rozsah zvuku	90 dB
Provozní podmínky	Teplota: 0~40 °C, instalováno ve vodorovné poloze
Videovýstup	1,0 V (P-P), 75 Ω
Výstup S-video	(Y) 1,0 V (P-P), 75 Ω (C) 0,286 V (P-P), 75 Ω
Zvukový výstup (analogový zvuk)	2,0 V (rms)

Výše uvedená data se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

Čeština je původní verze.



POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.





SENCOR®

CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

Gestor servisu v ČR:

FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR naleznete na www.sencor.cz.







SENCOR®

Let's live!



**DVD PREHRÁVAČ
SDV 7406H**

**NÁVOD NA OBSLUHU
SK**







PRED UVEDENÍM PRÍSTROJA DO PREVÁDZKY SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD. USCHOVAJTE HO NA NESKORŠIU POTREBU. POZNAMENAJTE SI ČÍSLO MODELU A VÝROBNÉ ČÍSLO. POZRITE SA NA ŠTÍTOK NA ZADNOM KRYTE A ODOVZDAJTE ÚDAJE TU UVEDENÉ SVOJMU PREDAJCOVI V PRÍPADE, ŽE BUDETE POTREBOVAŤ SERVISNÉ SLUŽBY.

Obsah

1.	Dôležité bezpečnostné pokyny.....	2
2.	Vlastnosti.....	6
3.	Popis prístroja.....	7
3.1.	Predný panel	7
3.2.	Zadný panel.....	7
4.	Diaľkový ovládač.....	8
5.	Zapojenie.....	10
5.1.	Zapojenie systému videa.....	10
5.2.	Zapojenie audiosystému.....	11
6.	Nastavenie systému.....	13
6.1.	Ovládanie ponuky	13
6.2.	STRANA VŠEOBECNÉHO NASTAVENIA.....	13
6.3.	STRANA NASTAVENIA ZVUKU.....	14
6.4.	STRANA NASTAVENIA VIDEA.....	16
6.5.	STRANA PREDVOLIEB	17
6.6.	STRANA NASTAVENIA HESLA	18
7.	Prehrávanie.....	19
7.1.	PREHRÁVANIE Z DISKOV	19
7.2.	PREHRÁVANIE Z JEDNOTKY USB	19
7.3.	PREHRÁVANIE DISKOV MP3/MPEG4	19
8.	Riešenie ťažkostí.....	21
9.	Technické špecifikácie.....	23



1. Dôležité bezpečnostné pokyny

Ak chcete výrobok správne používať, prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte ho na neskoršie nahliadnutie.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si tento návod. Uchovajte návod na bezpečnom mieste pre prípad jeho použitia v budúcnosti. Ak budete prístroj predávať alebo darovať tretej osobe, odovzdajte spoločne s prístrojom aj tento návod.
- Riadte sa týmto návodom a inštrukciami v ňom uvedenými.
- Dbajte na všetky varovania.
- Dodržujte všetky pokyny.
- Používajte iba doplnky a príslušenstvo uvedené výrobcom.
- Na prístroj sa nesmie umiestniť otvorený plameň, napr. horiaca sviečka.
- Používajte prístroj v miernom klimatickom pásme.
- Výrobca ani predajca prístroja v žiadnom prípade nezodpovedajú za akékoľvek priame aj nepriame škody zapríčinené nedodržaním pokynov pre inštaláciu, nastavovanie, obsluhu, ošetrovanie a čistenie tohto prístroja uvedených v tomto návode.
- Chráňte prístroj pred údermi, pádmi, nárazmi, otrasmi, vibráciami, vlhkom a prachom.
- Pred vaším súhlasom s používaním prístroja deťmi musia byť deti spôsobom zodpovedajúcim ich veku poučené o správnom a bezpečnom používaní prehrávača.

Inštalácia, ovládanie

- Prístroj inštalujte podľa pokynov v návode.
- Okolo prístroja ponechajte na všetkých stranách voľný priestor, nutný pre správnu cirkuláciu vzduchu. Teplo vznikajúce pri prevádzke sa tým odvádza. Zakrytím vetracích otvorov skrinky prístroja hrozí riziko prehriatia a poškodenia prístroja. Je potrebné zaistiť, aby nebolo bránené odvetrávaniu zakrytím vetracích otvorov napr. novinami, obrusom, závesom, atď. Dodržujte inštrukcie o inštalácii uvedené v návode.
- Neinštalujte prístroj na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, pece alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo. Vysokými teplotami sa výrazne skracuje životnosť elektronických dielov prístroja. Nepoužívajte a neponechávajte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa naň stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy. Chráňte prístroj pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou, neponechávajte a neinštalujte prístroj mimo miestnosti. Prístroj nepoužívajte vonku. Nedodržaním týchto pokynov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- Nesnažte sa obísť bezpečnostnú funkciu polarizovanej zástrčky. Ak zástrčku nie je možné zapojiť do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby zastaranú zásuvku vymenil.
- Pred zapojením prístroja do sieťovej zásuvky sa najprv uistite, či napätie vo vašej sieťovej zásuvke zodpovedá napätiu na typovom štítku prístroja.





- Dbajte na to, aby sa po sieťovom kábli nešliapalo ani nebol stlačený, obzvlášť v blízkosti zástrčky, zásuvky a bodu, kde vychádza z prístroja. Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí byť ľahko dostupná.
- Pamätajte na to, aby ste pred odpojením sieťového kábla pri napájaní prístroja vždy najprv odpojili zástrčku od sieťovej zásuvky.
- Vyťahnite prístroj zo zásuvky počas búrok, alebo ak ho dlhšie nepoužívate.
- Vyvarujte sa prenesenia prístroja z chladného do teplého prostredia alebo naopak popr. pri používaní prístroja vo veľmi vlhkom prostredí. Na niektorých miestach vnútri skrinky prístroja môže skondenzovať vzdušná vlhkosť a prístroj sa tak môže stať dočasne nefunkčným. V takom prípade nechajte prístroj na teplom a dobre vetranom mieste a vyčkajte 1 – 2 hodiny v pokoji, až sa vlhkosť odparí a prístroj bude možné normálne používať. Pozor najmä pri prvom použití prehrávača bezprostredne po jeho nákupe v chladnom ročnom období.

Servis a údržba

- Aby sa zabránilo rizikám úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru, nevyberajte prístroj zo skrinky – vnútri skrinky nie sú diely, ktoré by mohol opraviť alebo nastaviť jeho používateľ bez zodpovedajúceho vybavenia a kvalifikácie. Ak bude prístroj vyžadovať nastavenie alebo opravu, kontaktujte odborný servis.
- V prípade výskytu akýchkoľvek neobvyklých javov počas používania prístroja, ako je napr. výskyt charakteristického zápachu páliacej sa izolácie alebo dokonca dymu, prístroj okamžite vypnite, od prístroja odpojte používaný zdroj jeho napájania a s ďalším používaním prístroja vyčkajte na výsledok jeho kontroly pracovníkmi odborného servisu.
- Prenechajte všetok servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, ak bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad v prípade poškodenia sieťového kábla, poliatia prístroja tekutinou, vniknutia cudzích predmetov dovnútra prístroja, vystavenia prístroja dažďu alebo vlhkosti, ak prístroj nefunguje bežným spôsobom alebo došlo k jeho pádu.
- Prístroj čistite iba suchou tkaninou.

Diaľkový ovládač a batérie

- Nevystavujte diaľkový ovládač ani batérie priamemu slnku alebo zdrojom tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, pece alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo. Nepoužívajte a neponechávajte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa.
- Diaľkový ovládač ani batérie nesmú byť vystavené kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na ne stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy. Chráňte pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou. Nepoužívajte vonku. Nedodržaním týchto pokynov hrozí riziko poškodenia diaľkového ovládača alebo batérií.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- Je potrebné venovať pozornosť aspektom dopadu likvidácie batérií na životné prostredie.
- Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a koróziu. Aby diaľkový ovládač fungoval správne, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:



- Nevkladajte batérie v nesprávnom smere.
- Batérie nenabíjajte, nezahrievajte, neotvárajte ani neskratujte.
- Nevhadzujte batérie do ohňa.
- Nenechávajte vybité batérie v diaľkovom ovládači.
- Nekombinujte rôzne typy batérií alebo staré a nové batérie.
- Ak diaľkový ovládač dlhšie nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili možnému poškodeniu následkom vytečenia batérií.
- Ak diaľkový ovládač nefunguje správne alebo sa zníži jeho prevádzkový dosah, vymeňte všetky batérie za nové.
- Ak dôjde k úniku elektrolytu z batérií, ovládač dajte vyčistiť do autorizovaného servisu.

**UPOZORNENIE**

Z dôvodu zamedzenia rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti.

**UPOZORNENIE**

Batérie sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohňu a podobne.



Symbol upozorňuje, že vnútri tohto prístroja sa nachádza nebezpečné napätie, ktoré predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.



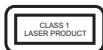
Symbol upozorňuje na dôležité prevádzkové a servisné pokyny v dokumentácii sprevádzajúcej prístroj.



Aby ste obmedzili riziko úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte kryt. Servisné zásahy zverte kvalifikovaným servisným pracovníkom.

DVD prehrávač

Tento prístroj používa laserový systém. Aby ste sa naučili prístroj správne používať, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie a uchovajte ho na neskoršie použitie. Aby ste neboli priamo vystavení laserovému žiareniu, je otvor pre disky umiestnený z bezpečnostných dôvodov z boku prístroja. V žiadnom prípade sa nesnažte otvor pre disky akýmkoľvek spôsobom upravovať alebo meniť. Pri vkladaní disku do mechaniky, ani pri prehrávaní disku, sa nepozerajte do otvoru pre disky. Mohlo by dôjsť k vyžarovaniu viditeľného laserového žiarenia. Nepozerajte sa do laserových lúčov.

**UPOZORNENIE:**

TENTO DVD PREHRÁVAČ JE LASEROVÝM VÝROBKOM TRIEDY 1. PRI POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKOV ALEBO VYKONÁVANÍ NASTAVENÍ ALEBO POSTUPOV, KTORÉ NIE SÚ UVEDENÉ V TEJTO PRÍRUČKE, MÔŽE DÔJSŤ K ZASIAHNUTIU OSÔB NEBEZPEČNÝM ŽIARENÍM. PRETOŽE JE LASEROVÝ LÚČ POUŽÍVANÝ V TOMTO PRÍSTROJI ŠKODLIVÝ ĽUDSKÉMU ZRAKU, NEPOKÚŠAJTE SA ROZOBERAŤ SKRINKU PRÍSTROJA. VŠETKY OPRAVY PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISU.

**VAROVANIE:**

PODĽA PREDPISOV FCC MÔŽE AKÁKOĽVEK ZMENA ALEBO ÚPRAVA ZARIADENIA, KTORÁ NIE JE VÝSLOVNE SCHVÁLENÁ VÝROBCOM ALEBO JEHO AUTORIZOVANÝM ZÁSTUPCOM, VIESŤ K TOMU, ŽE POUŽÍVATEĽOVI BUDE ODOBRANÉ PRÁVO POUŽÍVAŤ TOTO ZARIADENIE.

Tento výrobok disponuje technológiou na ochranu proti kopírovaniu, ktorá je chránená patentmi USA a ďalšími právami na ochranu duševného vlastníctva spoločnosti ROVI. Spätné inžinierstvo a demontáž sú zakázané.

Poznámky k USB konektoru:

- Pamäťové zariadenie USB je potrebné do prístroja zapojiť priamo.
- Nepoužívajte predĺžovací USB kábel, aby nedošlo k zlyhaniu prenosu dát a jeho rušeniu. Elektrostatické výboje môžu spôsobiť nefunkčnosť prístroja. V takom prípade musí užívateľ prístroj reštartovať. Prístroj dokáže zo zariadenia USB prehrať obdobné typy a formáty súborov ako z disku. Pred používaním pamäťového zariadenia USB vyskúšajte jeho funkciu komunikácie s prístrojom a rýchlosť čítania dát. Majte na pamäti, že čítanie dát cez externý konektor môže byť pomalšie a súbory s vysokým dátovým tokom sa nemusia prehrávať plynulo.

Pre dosiahnutie maximálnej rýchlosti čítania odporúčame zachovávať diskový priestor defragmentovaný. Použite súborový systém FAT32, jeden oddiel, bez ochrany. Ak nie je čítanie pamäťového zariadenia plynulé, môže dochádzať k nežiaducim javom, ako sú výpadky častí obrazu (kockovanie) alebo celých snímok, poruchy vo zvuku, v krajnom prípade až zastavenie operácie čítania. Neočakávané správanie pripojeného pamäťového zariadenia, príp. prítomnosť vírusov a iných škodlivých softvérov môže spôsobiť až zastavenie funkcie prístroja s nutnosťou ho reštartovať.

USB konektor je štandardného typu a nedokáže napájať USB zariadenia s vysokým odberom (napr. pevné disky HDD). Použite zariadenia s vlastným napájaním a napájajte ich z ich vlastných napájačov.

Prístroj bol konštruovaný s ohľadom na maximálnu kompatibilitu s pamäťovými zariadeniami. Vzhľadom na rozmanitosť zariadení na trhu nie je možné zaručiť kompatibilitu s každým USB zariadením. V prípade ťažkostí skúste pamäťové zariadenie naformátovať priamo v prístroji. Pokiaľ ťažkosti pretrvávajú, použite iné pamäťové zariadenie.



2. Vlastnosti

- Vstavaný digitálny dekodér zvuku vo formátoch Dolby Digital, MPEG, PCM a pod. Digitálny procesor 96 kHz/24-bitového zvuku.
- Inteligentná aktualizácia softvéru.
- Komponentný videovýstup vo vysokom rozlíšení.
- Koaxiálny digitálny zvukový výstup
- Multimediálny port USB.
- Kompatibilný s formátmi DVD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, MPEG4, DIVX, Kodak Picture CD atď. Vysokointegrovaný servosystém, dekódovanie na jednočipovej technológii, vysoká spoľahlivosť a stabilita a špičková korekcia chýb.

Príslušenstvo

Používateľská príručka



Diaľkový ovládač



A/V kábel



Prehrávané druhy diskov a médií:

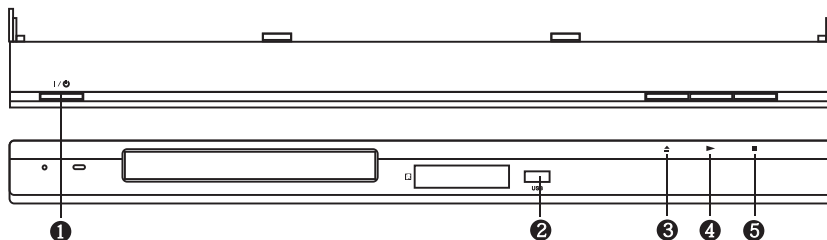
Druhy diskov	Symbol	Obsah
DVD		Audio + Video
MP3		Zvuk
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD-DA		Audio
Picture CD		JPEG Photo CD
Kodak Picture CD		Elektronické fotografie
MPEG-4		Audio + Video





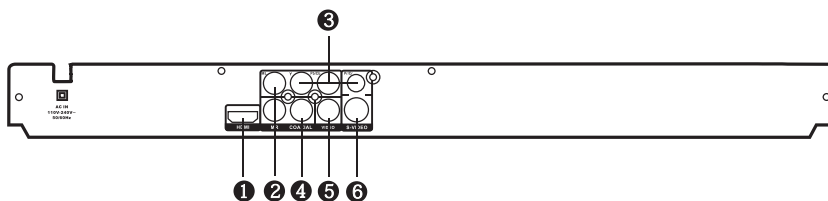
3. Popis prístroja

3.1. Predný panel



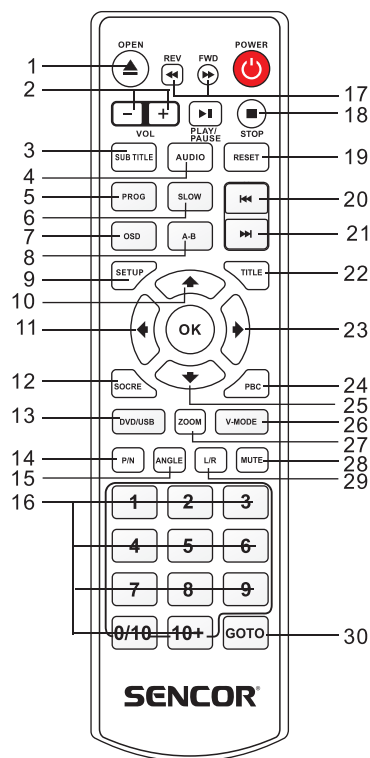
- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Vypínač | 4. Tlačidlo PLAY (▶) |
| 2. Port USB | 5. Tlačidlo STOP (■) |
| 3. Tlačidlo OTVORIŤ/ZAVRIEŤ | |

3.2. Zadný panel



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Výstup HDMI | 4. Koaxiálny digitálny výstup |
| 2. Zmiešaný L/P zvukový výstup | 5. Kompozitný videovýstup |
| 3. Komponentný videovýstup | 6. Výstup S-video |

4. Diaľkový ovládač



1. OTVORIŤ/ZAVRIEŤ
2. HLASITOSŤ +/-
3. SUBTITLE
4. AUDIO
5. PROG
6. SLOW
7. OSD
8. A-B
9. SETUP
10. HORE
11. VĽAVO
12. SCORE
13. DVD/USB
14. P/N
15. ANGLE
16. ČÍSELNÉ TLAČIDLA
17. REV/FWD
18. STOP
19. RESET
20. PREDCHÁDZAJÚCI
21. ĎALŠÍ
22. TITLE
23. VPRAVO
24. PBC
25. DOLE
26. V-MODE
27. ZOOM
28. MUTE
29. L/R
30. GOTO

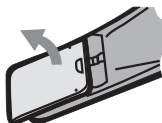
Použitie diaľkového ovládača

Do ovládača vložte dve batérie AAA/1,5 V. Namierťte diaľkový ovládač priamo na snímač na prednom paneli. Diaľkový ovládač funguje do vzdialenosti asi 8 metrov od snímača a v uhle asi 30 stupňov doľava a doprava.

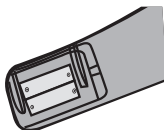


Vloženie batérií

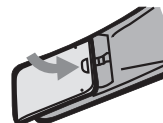
Odoberte kryt priestoru na batérie na zadnej strane ovládača.



Vložte batérie do priestoru na batérie s dodržaním správnej polarítu podľa symbolov + a – vyznačených vnútri priestoru.



Nasadte kryt.





5. Zapojenie

5.1. Zapojenie systému videa

Pri tomto prístroji sú k dispozícii nasledujúce videovýstupy.

Kompozitné video

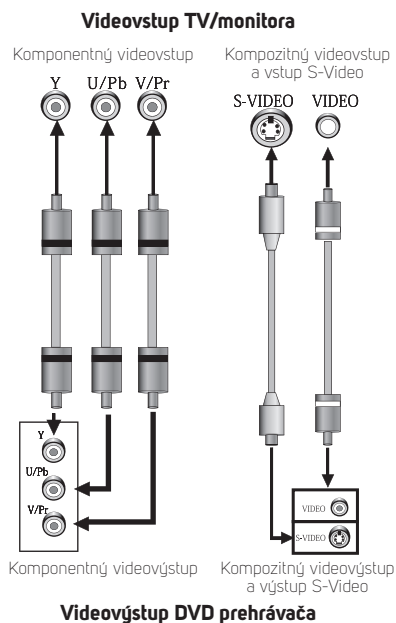
Na pripojenie kompozitného videovýstupu tohto prístroja k videovstupu televízora/monitora použijete žltú zástrčku AV kábla.

S-Video

Na pripojenie výstupu S-Video tohto prístroja k vstupu S-Video televízora/monitora použijete kábel S-Video.

Komponentné video

Na pripojenie komponentných výstupov tohto prístroja k zodpovedajúcim vstupom na televízore/monitore použijete 3-žilový videokábel.



**Poznámky:**

Z vyššie uvedených videovýstupov je najlepší komponentný, výstup S-VIDEO je dobrý a kompozitný videovýstup je štandardný.

Použite najlepšie dostupné pripojenie videosignálu.

Nepripájajte všetko súčasne, inak bude ovplyvnená kvalita vytváraného obrazu.

Prehrávač vytvára zodpovedajúci videovýstup iba v prípade, že nastavenia videa zodpovedajú použitému pripojeniu videosystému (pozrite časť Nastavenie videovýstupu v kapitole Nastavenie systému).

5.2. Zapojenie audiosystému

K dispozícii sú dva druhy systémov zvukového výstupu. Ide o analógový a digitálny systém zvukového výstupu.

Analógový systém zvukového výstupu zahŕňa dvojkanálový stereofónny výstup. Digitálny systém zvukového výstupu obsahuje koaxiálny výstup.

Stereofónny výstup

Na prepojenie stereofónnych zvukových výstupov tohto prístroja k stereofónnym vstupom televízora alebo výkonového zosilňovača použite dvojicu audiokáblov (biely pre ľavý, červený pre pravý kanál).

Digitálny výstup (koaxiálny)

Na pripojenie koaxiálneho výstupu tohto prístroja ku koaxiálnemu vstupu výkonového zosilňovača/prijímača vybaveného vlastným digitálnym dekodérom. Použite koaxiálny kábel. Zvuk potom prehrávač iba odovzdá z disku/média na spracovanie vo vonkajšom zariadení, vrátane napr. viackanálového zvuku.

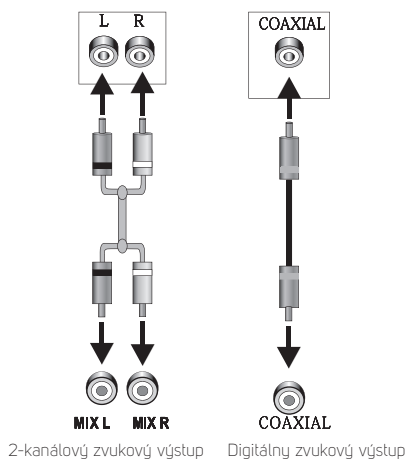
**SK**

Zapojenie

Zvukový vstup televízora/monitora/zosilňovača

2-kanálový zvukový vstup

Digitálny zvukový vstup

**Zvukový výstup DVD****Poznámka:**

Nastavenia zvuku by mali zodpovedať skutočnému zapojeniu zvukového systému. Overte to. Postupujte podľa časti Nastavenie zvuku v kapitole Nastavenie systému.





6. Nastavenie systému

6.1. Ovládanie ponuky

1. Stlačením tlačidla [SETUP] zobrazíte ponuku nastavení.
2. Tlačidlami [←]/[→] vyberte položku. Nižšie sa ihneď zobrazí podponuka vybranej položky.
3. Tlačidlom [↓] vstúpte do podponuky.
4. Tlačidlami [↑]/[↓] vyberte v podponuke položku, ktorú chcete nastaviť, a tlačidlami [ENTER]/[→] vstúpte do nastavenia. Pomocou tlačidiel [↑]/[↓] vyberte možnosť a potvrdte ju tlačidlom [ENTER] alebo zrušte nastavenie tlačidlom [←].
5. Následne môžete stlačiť tlačidlá [↑]/[↓] a pokračovať v nastavení ďalších položiek v tejto podponuke.
6. Tlačidlom [←] sa vrátite do nadradenej ponuky.
7. Opätovným stlačením tlačidla [SETUP] opustíte ponuku Nastavenie.

Poznámka:

Položka, ktorú práve upravujete, je zvýraznená zeleno. Jej aktuálna hodnota nastavenia je zobrazená hnedo. Ak s hodnotou súhlasíte a nepotrebujete ju meniť, nemusíte do podponuky vstupovať (→) a môžete prejsť k ďalšej položke (↑/↓).

6.2. STRANA VŠEOBECNÉHO NASTAVENIA

6.2.1. ZOBRAZENIE TV

Ak je prístroj pripojený k bežnému televízoru, vyberte možnosť 4:3 PANSCAN alebo 4:3 LETTERBOX. Obráz s pomerom strán 4:3 bude zobrazený na celú obrazovku v natívnom pomere strán.

4:3 PANSCAN: Širokouhlý obraz bude zobrazený na obrazovke v natívnom pomere strán, pričom časť naľavo a napravo bude orezaná.

4:3 LETTER BOX: Širokouhlý obraz bude zobrazený na obrazovke v natívnom pomere strán s čiernymi pruhmi nad a pod obrazom.

Ak je prístroj pripojený k širokouhlému televízoru, vyberte možnosť 16:9.

16: 9: Širokouhlý obraz bude zobrazený na obrazovke v natívnom pomere strán, zatiaľ čo obraz s pomerom strán 4:3 bude rozťahnutý na šírku, aby vyplňoval obrazovku.

6.2.2. UHLOVÁ ZNAČKA

Túto položku nastavte na možnosť ZAPNUTÉ. Keď sa prehráva disk s viacerými uhlami záberu kamier, na obrazovke sa objaví uhlová značka. Potom môžete video sledovať z rôznych uhlov kamery po stlačení tlačidla [ANGLE] na diaľkovom ovládači. Nastavením položky na možnosť VYPNUTÉ túto funkciu vypnete.



**Poznámka:**

Túto funkciu je možné použiť iba pri diskoch kódovaných s viacerými uhlami záberu kamery.

6.2.3. JAZYK NASTAVENIA (Jazyk ponuky na obrazovke)

Táto položka slúži na nastavenie jazyka ponuky na obrazovke.

TITULKY/POPISY

Pri nastavení tejto položky na možnosť ZAPNUTÉ sa budú zobrazovať titulky (pre DVD).

Nastavením na možnosť VYPNUTÉ titulky skryjete.

Titulky je možné zobraziť alebo skryť aj stlačením tlačidla [SUBTITLE] na diaľkovom ovládači.

Poznámka:

Túto funkciu je možné použiť iba pri diskoch kódovaných s titulkami.

6.2.4. ŠETRIČ OBRAZOVKY

ZAPNUTÉ: Ak obraz na obrazovke zostáva bez pohybu, napr. pri pozastavení prehrávania disku, zastavení a pod., niekoľko minút, na obrazovke sa objaví šetrič. Prístroj prebudíte stlačením ľubovoľného tlačidla okrem tlačidla [STANDBY].

VYPNUTÉ: Vypnutie funkcie šetriča obrazovky.

6.2.5. HDCD (High Definition Compatible Digital)

HDCD (High Definition Compatible Digital) je patentovaný proces kódovania/dekódovania zaisťujúci maximálne bohatý a detailný zvuk na diskoch CD kódovaných vo formáte HDCD. Pod touto položkou môžete nastaviť digitálny filter na hodnotu 2X, 1X alebo VYPNUTÉ.

6.2.6. POSLEDNÁ PAMÄŤ

ZAPNUTÉ: Počas prehrávania alebo v pozastavenom stave si prístroj po otvorení zásuvky disku alebo vypnutí zapamätá posledný čas prehrávania. Pri ďalšom vložení toho istého disku bude prístroj pokračovať v prehrávaní od uloženého času.

VYPNUTÉ: Vypnutie funkcie poslednej pamäte.

6.3. STRANA NASTAVENIA ZVUKU**6.3.1. NASTAVENIE REPRODUKTOROV (ANALÓGOVÉHO ZVUKU)****DOWNMIX (ZLÚČENIE)**

LT/RT: Viackanálový zvuk je zlúčený do ľavého a pravého kanálu a prehráva sa pomocou ľavého a pravého predného reproduktora.

STEREO: Z viackanálového zvuku je vybratý stereofónny signál a prehráva sa pomocou ľavého a pravého predného reproduktora.



**Poznámka:**

Táto funkcia sa vzťahuje iba k 5.1-kanálovým diskom kódovaným vo formáte Dolby AC-3.

6.3.2. NASTAVENIE DIGITÁLNEHO ZVUKU

DIGITÁLNY VÝSTUP S/PDIF

SPDIF/ VYPNUTÉ: Digitálny zvukový signál nebude k dispozícii. (Koaxiálny výstup vyp.)

SPDIF/RAW: Digitálny zvukový signál bude vystupovať v surovom formáte (tak ako je zaznamenaný na disku, na externé spracovanie).

SPDIF/PCM: Digitálny zvukový signál bude vystupovať vo formáte PCM (lineárny zvuk, ak je prítomný).

6.3.3. NASTAVENIE KARAOKE

Táto položka je k dispozícii, ak je položka DIGITÁLNY VÝSTUP nastavená na hodnotu SPDIF/PCM.

Vyberte vzorkovaciu frekvenciu digitálneho zvukového výstupu. Je možné vyberať z možností 48 kHz a 96 kHz.

Poznámka:

Niektoré zosilňovače nepodporujú 96 kHz vzorkovanie, čo ovplyvní koaxiálny výstup.

6.3.4. ONESKORENIE KANÁLU

Táto položka slúži na nastavenie času oneskorenia stredného reproduktora, zadných reproduktorov a subwoofera. Oneskorenie slúži na kompenzáciu časového rozdielu šírenia zvuku spôsobeného rozdielom vzdialeností reproduktorov od poslucháča.

Pomocou smerových tlačidiel [↑]/[↓] vyberte stredný reproduktor, subwoofer, ľavý alebo pravý priestorový reproduktor.

Potom pomocou smerových tlačidiel [←]/[→] nastavte rozdiel vzdialenosti.

6.3.5. EKVALIZÉR

REŽIM ZVUKU

Vyberte podľa svojho vkusu režim zvuku ROCK, POP, LIVE, DANCE, TECHNO, CLASSIC alebo SOFT, alebo vyberte možnosť NONE, ak nechcete použiť žiadny zo zvukových efektov.

6.3.6. 3D SPRACOVANIE

REŽIM REVERB

Pod touto položkou môžete podľa svojho vkusu nastaviť režim reverb CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA alebo CHURCH, alebo nastavením na hodnotu NORMAL efekt reverb vypnete.



6.3.7. NASTAVENIE DOLBY DIGITAL

DUÁLNE MONO

STEREO: Prehrávač posiela zvuk ľavého a pravého kanálu do ľavého a pravého predného reproduktora.

L-MONO: Prehrávač posiela iba zvuk ľavého kanálu do ľavého aj pravého predného reproduktora.

P-MONO: Prehrávač posiela iba zvuk pravého kanálu do ľavého aj pravého predného reproduktora.

MIX- MONO: Prehrávač posiela spriemerovaný signál ľavého a pravého kanálu do ľavého a pravého predného reproduktora.

Poznámka:

Táto funkcia sa vzťahuje iba k 2-kanálovým diskom kódovaným vo formáte Dolby AC-3.

6.3.8. DYNAMIKA

Pri sledovaní filmov Dolby Digital so širokým dynamickým rozsahom pri nízkej hlasitosti, napr. v noci, môžete znížiť dynamiku, aby nedošlo k strate zvukových detailov z dôvodu nízkej hlasitosti.

6.4. STRANA NASTAVENIA VIDEOA

6.4.1. KOMPONENTNÝ VIDEOVÝSTUP

Slúži na nastavenie videovýstupu na možnosť YUV alebo S-Video, ak sa používa pripojenie S-Video.

Poznámka:

Ak sa nastavenia videa líšia od fyzického zapojenia, obraz na televízore môže byť nekvalitný. Na prepnutie do príslušného režimu videovýstupu je potrebné opakovane stlačiť tlačidlo [V-MODE] na diaľkovom ovládači.

Ak sa nastavenia videa líšia od skutočne pripojeného videosignálu (s výnimkou kompozitného videa), nemusí sa obraz na televízore vôbec zobraziť alebo bude veľmi nekvalitný. V takom prípade je potrebné obnoviť túto položku nastavenia pre správny režim výstupu videa alebo stlačiť tlačidlo [V-MODE], kým obraz nebude normálny.

6.4.2. ROZLIŠENIE

Pri výstupoch, ktoré podporujú vysoké rozlíšenie (HDMI, komponentný), môžete zvoliť rozlíšenie od 480/576i po 1080p.



**UPOZORNENIE**

Zistite v návode televízora, aké najvyššie rozlíšenie podporuje a neprekračujte ho. Jednak by mohol obraz zmiznúť alebo vo výnimočných prípadoch by sa mohol televízor poškodiť.

6.4.3. NASTAVENIE KVALITY

OSTROŤ

Pod touto položkou je možné vyberať z troch možností (VYSOKÁ, STREDNÁ a NÍZKA).

JAS, KONTRAST

Vyberte jednu z položiek, pomocou smerových tlačidiel [←]/[→] upravte hodnotu a potom potvrdte tlačidlom [ENTER].

6.4.4. NASTAVENIE HDMI

HDMI

Výstup HDMI môžete zapnúť alebo vypnúť.

6.4.5. ZDROJ ZVUKU (AUDIO)

Zvuk v pripojení HDMI môžete nechať na automatickej voľbe podľa disku (AUTO) alebo vynútené zvoliť lineárny zvuk PCM (ak ho disk obsahuje).

6.5. STRANA PREDVOLIEB

Táto položka je k dispozícii, ak sa v priehradke nenachádza žiadny disk, priehradka je otvorená alebo je disk v priehradke zastavený.

6.5.1. TYP TV

Tento výrobok podporuje štandardy televízneho vysielania NTSC (National Television System Committee) aj PAL (Phase Alternating Line).

PAL: Tento režim vyberte, ak pripojený televízor používa systém PAL. Videosignál disku NTSC sa bude posilať vo formáte PAL.

AUTO: Tento režim vyberte, ak pripojený televízor používa viac systémov. Formát výstupu videosignálu bude v súlade s videosignálom disku.

NTSC: Tento režim vyberte, ak pripojený televízor používa systém NTSC. Videosignál disku PAL sa bude posilať vo formáte NTSC.

Poznámka:

Ak je vybrané nastavenie nesprávne, kvalita obrazu bude veľmi nízka. V takých prípadoch chybu opravíte zmenou možnosti pod touto položkou.



6.5.2. ZVUK, TITULKY a PONUKA DISKU

Pod týmito položkami vyberte uprednostňovaný jazyk zvuku, titulkov a ponuky disku. Výber jazyka zvuku je možné vykonať aj pomocou tlačidla [AUDIO] a výber jazyka titulkov je možné vykonať tlačidlom [SUBTITLE] na diaľkovom ovládači.

Poznámka:

Ak vybraný jazyk pre aktuálne prehrávaný disk nie je k dispozícii, zostane zvolené východiskové nastavenie disku.

6.5.3. RODIČOVSKÁ ZÁMKA

Táto položka umožňuje používateľovi nastaviť maximálne hodnotenie filmov, ktoré je možné sledovať. Filmy hodnotené vyššie než úroveň nastavená pre rodičovskú zámku nie je možné sledovať. Navyše je na obnovenie úrovne potrebné zadať správne heslo. Predvolené heslo je 0000.

Poznámka:

Táto funkcia je k dispozícii iba pri diskoch s funkciou rodičovskej zámky.

6.6. STRANA NASTAVENIA HESLA

6.6.1. REŽIM HESLA

Pod touto položkou je možné zapnúť/vypnúť funkciu hesla pre disky s definovanou úrovňou nevhodného obsahu.

Poznámka:

Pred zmenou možnosti pri tejto položke je potrebné zadať správne heslo a potvrdiť tlačidlom [ENTER]. Predvolené heslo je 136900.

6.6.2. HESLO

Pod touto položkou je možné zmeniť heslo. Zadáajte doterajšie heslo a potom nové heslo. Pre istotu je potrebné nové heslo zadáním potvrdiť, aby sa vylúčilo mylné zadanie.

6.6.3. VÝCHODISKOVÉ NASTAVENIE

Použite, ak chcete obnoviť všetky východiskové nastavenia s výnimkou položiek RODIČOVSKÁ ZÁMKA a HESLO.





7. Prehrávanie

7.1. PREHRÁVANIE Z DISKOV

Tlačidlom OPEN/CLOSE vložte do diskovej zásuvky disk potlačenou stranou nahor a zásuvku zavrite.

Prehrávač rozpozná typ disku (príp. ho odmietne prehrať) a automaticky zvolí spôsob prehrávania. Disky, ktoré nesú časť programu, sú spustené a prehrávač sa správa podľa obsahu disku. Typickým príkladom sú DVD disky, ktoré po vložení spustia menu či automaticky spustia prehrávanie niektorej časti obsahu.



UPOZORNENIE

Zachovávajúte disky čisté a nepoškabané. Poškodené disky môžu pri prehrávaní vykazovať chyby v obraze či zvuku alebo ich prehrávač odmietne prehrať.

Nepokúšajte sa prehrať disky iných tvarov než kruhových a iných veľkostí než štandardných 12 cm a 8 cm.

Nevkladajte disky poškodené, popraskané, zvlnené a pod. Vysoká rýchlosť otáčania pri prevádzke môže spôsobiť hlučnosť, rozlomenie disku či poškodenie prehrávača.

Disky ukladajte do diskovej zásuvky podľa veľkosti do správneho výrezu.

7.2. PREHRÁVANIE Z JEDNOTKY USB

Pripojte jednotku USB k portu USB. Tlačidlom [USB] otvorte menu voľby medzi DVD a pripojenou jednotkou USB. Tlačidlom ENTER potvrdíte vašu voľbu.

Poznámka:

V prípade, že sa prehrávač zasekne po pripojení nekompatibilnej jednotky USB, vypnite prehrávač, odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky a odpojte jednotku USB od prehrávača. Potom prehrávač znovu zapnite. Prehrávač bude pokračovať vo funkcii v normálnom stave. Ovládanie prehrávania je popísané v časti PREHRÁVANIE DISKOV MP3/MPEG4 v tejto kapitole.

7.3. PREHRÁVANIE DISKOV MP3/MPEG4

Vložte disk MP3/MPEG4 do prehrávača a na obrazovke sa objaví ponuka obsahu.

OVĽÁDANIE PONUKY:

Pomocou smerových tlačidiel [↑]/[↓] vyberte priečinku alebo súbor a potom tlačidlom [ENTER] vstúpte do vybraného priečinka alebo prehrajte vybraný súbor. Na výber priečinka alebo súboru je možné použiť aj číselné tlačidlá.





V ponuke obsahu sa stlačením tlačidla [↵] vrátite do nadradenej ponuky; tlačidlami [◀◀]/[▶▶] prepnete na predchádzajúcu/ďalšiu stranu ponuky.

[PROG]: Opakovaným stlačením je možné prepínať medzi režimami prehrávania PRIEČINOK a ZOZNAM SÚBOROV. [MENU]: Počas prehrávania disku MPEG4 sa stlačením vrátite do ponuky obsahu.

Poznámka:

Počas prehrávania sú funkčné tlačidlá [◀◀], [▶▶], [▶|], [■] (stlačením zastavíte prehrávanie), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE] atď. Podrobnosti sú uvedené v popise funkcie diaľkového ovládača v tejto kapitole.





8. Riešenie ťažkostí

Pred kontaktovaním servisu, prosím, urobte kontrolu podľa nasledujúcej tabuľky.

Symptóm	Príčiny	Náprava
Obraz Nezobrazuje sa žiadny obraz alebo je porušený.	• Videokábel nie je pevne pripojený. • Režim videovýstupu prístroja nie je správne nastavený. • Režim videovstupu prístroja pripojeného televízora nie je správne nastavený.	• Pripojte pevne videokábel. • Opakovane stlačte tlačidlo [V-MODE], kým obraz nebude opäť normálny. • Nastavte zodpovedajúci režim videovstupu.
Zvuk Nie je počuť žiadny zvuk alebo je skreslený.	• Audiokáble nie sú pevne pripojené. • Hlasitosť je nastavená na najnižšiu úroveň. • Zvuk je vypnutý. • Disk je v režime zrýchleného prehrávania/ prehrávania späť.	• Pripojte pevne audiokáble. • Zvýšte hlasitosť. • Stlačením tlačidla [MUTE] na diaľkovom ovládači zapnite zvuk. • Stlačte tlačidlo [PLAY/ PAUSE].
Nie je možné prehrať disk.	• Disk je vložený do priehradky na disk nesprávnym spôsobom. • Hodnotenie disku je vyššie než hodnotenie nastavené pod položkou rodičovskej kontroly. • Prístroj nie je s diskom kompatibilný. Disk je znečistený.	• Skontrolujte, či je disk vložený do priehradky potlačenou stranou nahor. • Obnovte nastavenie položky rodičovskej kontroly. • Očistite disk.



Symptóm	Príčiny	Náprava
Prehrávač sa zasekne po pripojení jednotky USB alebo pamäťovej karty.	Pripojená jednotka USB alebo pamäťová karta pravdepodobne nie sú certifikované.	Prehrávač nedokáže prehrávať necertifikované jednotky USB a pamäťové karty. V prípade, že sa prehrávač zasekne, vypnite ho, odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky a odpojte jednotku USB a/alebo pamäťovú kartu od prehrávača. Potom prehrávač znovu zapnite. Prehrávač bude pokračovať vo funkcii v normálnom stave.
Tlačidlá na prístroji nefungujú.	Prístroj je rušený statickou elektrinou ap.	- Vypnite prístroj a odpojte ho od napájania. - Potom pripojte zástrčku k zdroju napájania a znovu prístroj zapnite.
Diaľkový ovládač nefunguje alebo nefunguje správne.	- V diaľkovom ovládači nie sú batérie. - Batérie sú vybité. - Diaľkový ovládač nemieri na snímač diaľkového ovládania. - Diaľkový ovládač je mimo prevádzkového dosahu. - Prístroj je vypnutý. - Na čelný panel svieti silné svetlo (napr. slnečné) alebo fluorescenčné (napr. žiarivka).	- Vložte do ovládača dve batérie AAA/1,5 V. - Vymeňte batérie za nové. - Uistite sa, že ovládač mieri na snímač diaľkového ovládania. - Uistite sa, že je ovládač v prevádzkovom dosahu. - Vypnite prístroj a odpojte ho od elektrickej zásuvky. Potom prístroj znovu zapnite. - Odtieňte senzor diaľkového ovládania na prístroji od zdroja svetla.





9. Technické špecifikácie

Zdroj napájania	AC~ 100 – 240 V, 50/60 Hz
Príkon	Menej než 15 W
TV systém	PAL/NTSC
Vlnová dĺžka lasera	650 nm, 780 nm
Frekvenčný rozsah zvuku	DVD: 4 Hz – 22 kHz (48 kHz PCM) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz – 20 kHz
Odstup signálu od šumu	80 dB
Dynamický rozsah zvuku	90 dB
Prevádzkové podmienky	Teplota: 0 – 40 °C, inštalované vo vodorovnej polohe
Videovýstup	1,0 V (P-P), 75 Ω
Výstup S-video	(Y) 1,0 V (P-P), 75 Ω (C) 0,286 V (P-P), 75 Ω
Zvukový výstup (analogový zvuk)	2,0 V (rms)

Vyššie uvedené dáta sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a. s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

Čeština je pôvodná verzia.



POKyny A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.





SENCOR®

SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo inú zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepísované údaje v dokladoch).

Gestor servisu na SK:

FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54

Viac informácií nájdete na www.sencor.sk.







SENCOR®

Let's live!



**DVD LEJÁTSZÓ
SDV 7406H**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
HU**







A KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZÉ MEG. JEGYEZZE FEL A KÉSZÜLÉK PONTOS TÍPUSSZÁMÁT ÉS A GYÁRTÁSI SZÁMÁT. EZEKET A KÉSZÜLÉK HÁT LAPJÁN TALÁLHATÓ CÍMKE TARTALMAZZA. REKLAMÁCIÓ ESETÉN EZEKET AZ ADATOKAT IS ADJA ÁT A KÉSZÜLÉK ELADÓJÁNAK.

Tartalom

1.	Fontos biztonsági utasítások	2
2.	Jellemzők.....	7
3.	A készülék leírása	8
3.1.	A készülék előlapja	8
3.2.	Hátoldal.....	8
4.	Távírányító.....	9
5.	Bekötés	11
5.1.	A videó rendszer bekötése.....	11
5.2.	Az audió rendszer bekötése.....	12
6.	Rendszer beállítása.....	14
6.1.	A menü kezelése.....	14
6.2.	ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK OLDAL.....	14
6.3.	AUDIÓ BEÁLLÍTÁS OLDAL.....	15
6.4.	VIDEÓ BEÁLLÍTÁS OLDAL.....	17
6.5.	ELŐVÁLASZTÁS OLDAL	18
6.6.	JELSZÓ BEÁLLÍTÁS OLDAL	19
7.	Lejátszás.....	21
7.1.	LEJÁTSZÁS LEMEZRŐL.....	21
7.2.	LEJÁTSZÁS USB MEMÓRIÁRÓL	21
7.3.	MP3 / MPEG4 LEMEZEK LEJÁTSZÁSA.....	22
8.	Hibaelhárítás	23
9.	Műszaki adatok.....	25



1. Fontos biztonsági utasítások

A termék rendeltetésszerű használatához figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót. Az útmutatót őrizze meg későbbi felhasználásokhoz is.

Általános biztonsági utasítások

- Az útmutatót olvassa el. Az útmutatót biztonságos helyen tárolja, később is szüksége lehet rá. Amennyiben a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor a készülékkel együtt a jelen útmutatót is adja át.
- Tartsa be az útmutatóban leírt előírásokat.
- Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket.
- Az utasításokat tartsa be.
- A készülékhez kizárólag csak a gyártó által ajánlott kiegészítőket és tartozékokat használjon.
- A készülékre nyílt lángot (pl. égő gyertyát) ráhelyezni tilos.
- A készülék mérsékelt égővi használatra készült.
- A készülék gyártója vagy eladója semmilyen felelősséget sem vállal azokért a közvetett vagy közvetlen károkért, amelyeket a készülék helytelen, és az útmutatóban leírt utasításoktól eltérő telepítése, beállítása, használata, karbantartása és tisztítása okozott.
- A készüléket óvja az ütegektől, leeséstől, ütközéstől, rázástól, rezgésektől, nedvességtől és portól.
- Mielőtt az Ön engedélyével a készüléket gyerekek üzemeltetnék, a gyerekeket az életkoruknak megfelelő módon tanítsa be a készülék helyes és biztonságos használatára.

Telepítés, üzemeltetés

- A készüléket a használati utasításban leírtak szerint telepítse.
- A készülék körül hagyjon szabad helyet a levegő megfelelő áramlásához. A készülékből kibocsátott hőt ez az áramló levegő szállítja el. A szellőzőnyílásokat ne takarja le, ellenkező esetben a készülék a túlmelegedés következtében meghibásodhat. Ügyeljen arra, hogy üzemeltetés közben a szellőző nyílásokat semmilyen tárgy (pl. függöny, újság, asztalterítő stb.) se takarja el. Tartsa be az útmutatóban leírt telepítési utasításokat.
- A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, illetve azt ne helyezze hőforrások, pl. radiátor, hőcserélő, hőszugárzó, kályha stb. illetve meleget kibocsátó egyéb készülékek (pl. erősítő) közvetlen közelébe. A magas hőmérséklet jelentős mértékben csökkenti a készülék és az abban található elektronikai alkatrészek tervezett élettartamát. A készüléket ne használja és ne tárolja nyílt láng közelében.
- A készüléket nem szabad csepegő, fröccsenő vagy folyóvíz hatásának kiténni, továbbá a készülékre ne helyezzen folyadékkal teli edényt (pl. vázát). A készüléket védje a csepegő, fröccsenő vagy folyó egyéb folyadékoktól, a készüléket nedves vagy vizes helyiségben ne használja és ne tárolja. A készüléket szabadban ne használja. A fenti utasítások be nem tartása áramütést vagy tüzet okozhat.
- A készüléket víz közelében ne használja.





- Ne próbálja meg kiiktatni a csatlakozódugó védelmi funkcióját. Amennyiben a csatlakozódugót nem tudja a fali konnektorba dugni, akkor valószínűleg a konnektor régi típusú. Villanyszerelővel cseréltesse ki.
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezetékekre senki se lépjen rá, különösen a készülékből vagy a konnektorból kiálló részre. A hálózati csatlakozódugó legyen könnyen hozzáférhető és kihúzható.
- A készüléket a hálózati csatlakozódugó kihúzásával feszültségmentesítse.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja vagy vihar van, akkor a csatlakozódugót húzza ki a konnektorból.
- A készüléket ne vigye hideg helyiségből meleg helyiségbe (vagy fordítva), továbbá párás levegőjű helyre. A készülék alkatrészein a levegő páratartalma lecsapódhat, ami rövidzárlatot vagy a készülék ideiglenes működésképtelenségét okozhatja. Ilyen esetben a készüléket hagyja meleg levegőjű és jól szellőztetett helyiségben 1-2 óra hosszat bekapcsolás nélkül. A csapadék elpárolgása után a készülék ismét használható. Az első bekapcsolás előtt (különösen téli vásárlás esetén) a készüléket hagyja felmelegedni szobahőmérsékletre.

Szerviz és karbantartás

- Tűz és áramütés megelőzése érdekében a készülék burkolatát ne szerelje le, a készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó – megfelelő felszerelés és felkészültség nélkül – megjavíthatna. A készülék beállítását és javítását bízza márkaszervizre.
- Amennyiben a készülék használata közben szokatlan jelenségeket észlel (például izzó szigetelés jellemző szagát vagy füstöt stb.), akkor a készüléket azonnal kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, és a készüléket addig ne használja, amíg azt a márkaszerviz szakembere le nem ellenőrizte.
- A készülék javítását bízza szakszervizre. Amennyiben a készülék vagy a hálózati vezetéke megsérült, a készülék leesett, abba folyadék vagy idegen tárgy került, illetve eső vagy nedvesség hatásának lett kitéve, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, akkor azt vigye márkaszervizbe.
- A készüléket csak száraz és puha ruhával törölje meg.

Távirányító és elemek

- A távirányítót ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, illetve ne helyezze hőforrások, pl. radiátor, hőcserélő, hősugárzó, kályha stb. illetve meleget kibocsátó egyéb készülékek (pl. erősítő) közvetlen közelébe. A készüléket ne használja és ne tárolja nyílt láng közelében.
- A távirányítót nem szabad csepegő, fröccsenő vagy folyóvíz hatásának kitenni, továbbá a készülékre ne helyezzen folyadékkal teli edényt (pl. vázát). A készüléket védje a csepegő, fröccsenő és egyéb folyadékoktól. A készüléket ne használja szabadban. Az előbbi utasítások be nem tartása esetén a távirányító vagy az elemek megsérülhetnek.
- A készüléket víz közelében ne használja.





- A készülékben használt elemeket a hulladékkezelésre vonatkozó előírások szerint kell megsemmisíteni.
- Az elemek helytelen használata az elektrolit szivárgásához vezethet és korróziót okozhat. A távirányító helyes működéséhez tartsa be az alábbi utasításokat:
 - Az elemeket a jelölésnek megfelelő helyzetben tegye be.
 - Az elemeket nem szabad újratölteni, felmelegíteni, szétszedni vagy rövidre zární.
 - Az elemeket tűzbe dobni tilos!
 - A lemerült elemet ne hagyja a távirányítóban.
 - Régi és új elemeket, valamint különböző típusú elemeket egyidejűleg a távirányítóban ne használjon.
 - Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor abból az elemeket vegye ki, ezzel megelőzheti az elem kifolyása okozta sérüléseket.
 - Amennyiben a távirányító nem működik megfelelően, vagy a hatótávolsága kisebb lett, tegyen bele új elemet.
 - Amennyiben az elemből az elektrolit a készülékbe folyt, akkor a készüléket vigye a márkaszervízbe javításra.

**FIGYELMEZTETÉS**

Az áramütések és tüzek megelőzése érdekében a készüléket ne tegye ki eső és nedvesség hatásának.

**FIGYELMEZTETÉS**

Az elemeket ne tegye ki magas hőmérséklet hatásának pl. azt ne tegye napsütötte helyre, vagy nyílt láng közelébe.



Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a készülék belsejében veszélyes feszültség van, amely áramütést okozhat.



Ez a jel a készülékhez mellékelt útmutatóban a fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokra hívja fel a figyelmét.



Az áramütések megelőzése érdekében a készülékét ne szerelje szét.
A készülék javítását bízva a márkaszervízre.

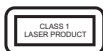
DVD lejátszó

A készülékben lézer található. A készülék rendeltetésszerű használatához figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót, és azt őrizze meg a későbbi felhasználásokhoz is. A lézersugár elleni védelem érdekében a lemez behelyező nyílás a készülék





előlapján található. A lemez behelyező nyílást átalakítani vagy módosítani tilos. A lemez mechanikába való behelyezése vagy lejátszása során ne nézzen a nyílásba. A szemét lézersugár érheti. Ne nézzen a lézersugárba!

**FIGYELMEZTETÉS!**

A DVD-LEJÁTSZÓ KÉSZÜLÉK 1. LÉZEROSZTÁLYBA VAN BESOROLVA. A JELEN ÚTMUTATÓBAN FEL NEM TÜNTETETT BEÁLLÍTÁSOK, VAGY A MŰKÖDTETŐ ELEMÉK HASZNÁLATA SORÁN A LÉZERSUGÁR VILÁGÍTHAT A SZEMÉBE. A KÉSZÜLÉKBEN HASZNÁLATOS LÉZERSUGÁR VESZÉLYES AZ EMBERI SZEMRE, EZÉRT A KÉSZÜLÉKET NE BONTSA MEG ÉS NE SZEDJE SZÉT. A KÉSZÜLÉK JAVÍTÁSAIT BÍZZA MÁRKASZERVIZRE.

**FIGYELMEZTETÉS!**

AZ FCC ELŐÍRÁSOK ÉRTELMÉBEN, A KÉSZÜLÉK GYÁRTÓJÁNAK VAGY FORGALMAZÓJÁNAK AZ ENGEDÉLYE NÉLKÜLI KÉSZÜLÉK ÁTALAKÍTÁS VAGY MÓDOSÍTÁS ESETÉN A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATI JOGÁT IS ELVESZTHETI.

A készülék olyan technológiával van ellátva, amely nem engedélyezi az USA-ban szabadalmaztatott, vagy a ROVI cég szerzői jogaival védett tartalmak másolását.

A készülék szétszerelése és technológiai feltörése tilos.

Megjegyzések az USB eszközök használatához:

- Az USB memóriaeszközt közvetlenül az USB aljzathoz kell csatlakoztatni.
- A biztonságos és zavarmentes adatátvitel érdekében ne használjon USB hosszabbító kábelt. Az elektrosztatikus kisülések a készülék hibás működését okozhatják. Ilyen esetben a készüléket indítsa újra. A készülék a DVD lemezek található formátumú és típusú fájlokat tudja lejátszani az USB memóriáról. USB eszköz használatba vétele előtt ellenőrizze le a készülékkel való kompatibilitást, az átviteli sebességet, valamint az olvasás sebességét. Vegye figyelembe, hogy az aljzathoz csatlakoztatott memória olvasása lassabb lehet, és előfordulhat, hogy a nagyobb adatáramú fájlok lejátszása nem feltétlenül lesz folyamatos (szakadozott lejátszás).

A maximális olvasási sebesség eléréséhez a tárhely legyen töredezettségmentes. Használjon FAT32 fájlrendszert, egy szakaszt, védelem nélkül. Amennyiben a memória eszközről való olvasás nem folyamatos, akkor nem kívánatos jelenségek léphetnek fel, például képrészek vagy teljes képek kiesése, szaggatott vagy hiányos hang, legrosszabb esetben a lejátszási művelet megszakad. A csatlakoztatott memória eszköz váratlan viselkedése (vírusok, káros szoftverek stb. hatása) a készülék működésében zavart okozhat (csak újraindítással helyezhető ismét üzembe). A készülék USB aljzata standard kivitelű, ezért nagy áramfelvételű eszközt nem tud tápfeszültséggel ellátni (pl. merevlemez tárolóeszközöket). Ilyen eszközök esetében a tárolóeszközöket saját adatterről üzemeltesse.





HU

Fontos biztonsági utasítások

A készülék fejlesztése során törekedtünk a memóriaeszközökkel való maximális kompatibilitásra. Az USB eszközök sokfélesége miatt azonban nem tudjuk garantálni az összes USB eszközzel való kompatibilitást. Amennyiben problémákkal találja szemben magát, akkor próbálja meg a memória formázását a készülék segítségével. Amennyiben a problémák nem szűnnek meg, akkor használjon más memóriaeszközt.





2. Jellemzők

- Beépített digitális audió dekóder: Dolby Digital, MPEG, PCM stb. Digitális 96 kHz/24 bit hangprocesszor
- Intelligens szoftverfrissítés
- Komponens videó kimenet, nagy felbontással
- Koaxiális digitális audió kimenet
- Multimédiás USB port
- Kompatibilis formátumok DVD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, MPEG4, DIVX, Kodak Picture CD stb. Pontos szervo-rendszer, egyprocesszoros dekódoló technológia, megbízhatóság és stabilitás, kiváló hibakorrekció.

Kiegészítők

Felhasználói kézikönyv



Távírányító



A/V kábel



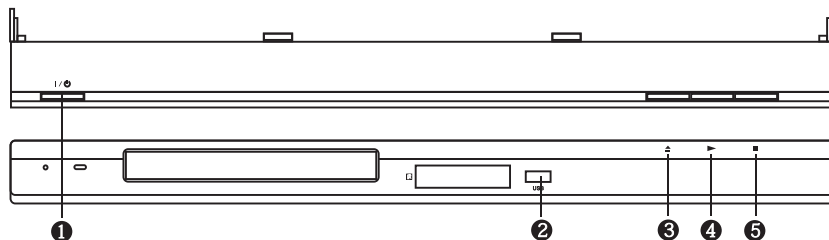
Lejátszható lemezek és tartalmak:

Lemez típusa	Jel	Tartalom
DVD		Audió + Videó
MP3		Hang
Video-CD (VCD)		Audió + Videó
CD-DA		Audió
Picture CD		JPEG Photo CD
Kodak Picture CD		Elektronikus fényképek
MPEG-4		Audió + Videó



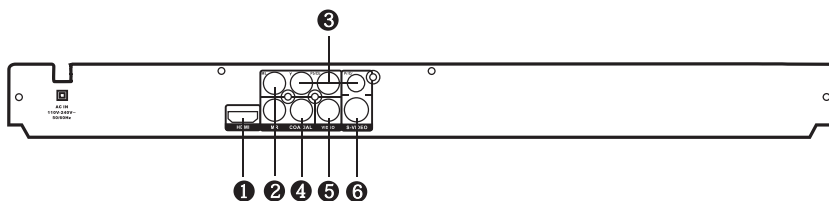
3. A készülék leírása

3.1. A készülék előlapja



- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Kapcsoló | 4. PLAY (▶) gomb |
| 2. USB-port | 5. STOP gomb (■) |
| 3. NYIT/ZÁR gomb | |

3.2. Háttoldal

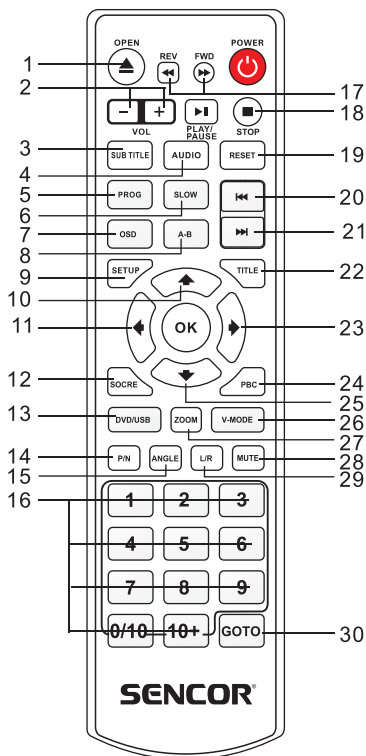


- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. HDMI kimenetet | 4. Koaxiális digitális kimenet |
| 2. L/P hang kimenet | 5. Kompozit videó kimenet |
| 3. Komponens videó kimenet | 6. S-vidéo kimenet |





4. Távirányító



1. NYIT/ZÁR
2. HANGERŐ +/-
3. SUBTITLE
4. AUDIO
5. PROG
6. SLOW
7. OSD
8. A-B
9. SETUP
10. FEL
11. BALRA
12. SCORE
13. DVD/USB
14. P/N
15. ANGLE
16. SZÁMGOMBOK
17. REV/FWD
18. STOP
19. RESET
20. ELŐZŐ
21. KÖVETKEZŐ
22. TITLE
23. JOBBRA
24. PBC
25. LE
26. V-MODE
27. ZOOM
28. MUTE
29. L/R
30. GOTO

A távirányító használata

Tegyen be két darab AAA/1,5 V-os elemet a távirányítóba. A távirányítót fordítsa a készülék előlapján található érzékelő felé. A távirányító hatótávolsága kb. 8 méter, a távirányítót az érzékelő tengelyvonalatól (jobbra és balra) 30°-on belül kell a készülékre irányítani.



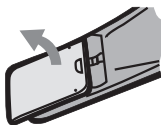


HU

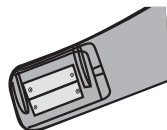
Távírányító

Az elem behelyezése

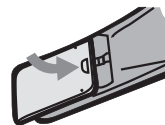
Nyissa ki az elemtartó fedelet a távírányító hátoldalán.



Helyezze be az elemeket (ügyelve a + és - polaritásra) az elemtartóban látható ábra szerint.



Az elemtartó fedelét szerelje vissza.





5. Bekötés

5.1. A videó rendszer bekötése

A készüléken a következő bekötési lehetőségek állnak rendelkezésre.

Kompozit videó

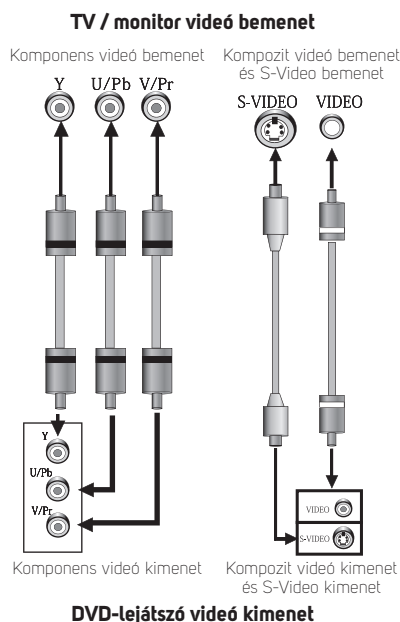
A készülék kompozit videó kimenetének és a tévékészülék/monitor bemenetének az összekötéséhez használja az AV kábel sárga színű dugóit.

S-videó

A készülék S-videó kimenetének és a tévékészülék/monitor bemenetének az összekötéséhez használja az S-videó kábelt.

Komponens videó

A készülék komponens kimenetének és a tévékészülék/monitor bemenetének az összekötéséhez használjon 3 eres videó kábelt.



**Megjegyzés**

A fenti videó kimenetek közül a legjobb a komponens kimenet, a S-VIDEO jó, a kompozit videó kimenet standard.

Használja mindig a legjobb videó kimenetet.

Ne csatlakoztassa az összes kábelt, ellenkező esetben a videó átvitelben zavarok keletkezhetnek.

A készülék csak akkor hozza létre a videó kimenetet, ha a csatlakoztatás rendben van, és ennek megfelelőek a beállítások is (lásd a videó kimenetek beállításával foglalkozó fejezetet).

5.2. Az audió rendszer bekötése

A készüléken két audió kimenet áll rendelkezésre. Egy analóg és egy digitális kimenet.

Az analóg kimenet hagyományos sztereó (kétcsatornás) kimenet. A digitális kimenet koaxiális kimenet.

Sztereó kimenet

A készülék sztereó kimenetének és a tévékészülék (vagy erősítő stb.) bemenetének az összekötéséhez az audió kábelt használja (bal csatorna: fehér, jobb csatorna: piros).

Digitális kimenet (koaxiális)

A készülék koaxiális kimenetének és a tévékészülék (vagy erősítő stb.) bemenetének az összekötéséhez koaxiális kábelt használjon. A koaxiális kábelt csatlakoztassa az aljzatokhoz. A lemezen (memórián) található audió feldolgozását a külső készülék hajtja végre. Az átvitel többcsatornás.

**TV / monitor / erősítő hang bemenet**

2 csatornás hang bemenet

Digitális hang bemenet



2 csatornás hang kimenet

Digitális hang kimenet

DVD hang kimenet**Megjegyzés**

A hang beállítása feleljen meg a hangrendszer tényleges bekötésének. Ellenőrizze le a beállításokat és a bekötéseket. Lásd a hang beállításával foglalkozó fejezetet.



6. Rendszer beállítása

6.1. A menü kezelése

1. A [SETUP] gomb megnyomásával a képernyőn megnyílik a Beállítások menü.
2. A [←]/[→] gombokkal válasszon tételt. Megnyílik a kiválasztott tételhez kapcsolódó almenü.
3. Az almenübe a [↓] gomb megnyomásával léphet be.
4. A [↑]/[↓] gombokkal jelölje ki az almenüben a beállítandó tételt, majd [ENTER]/[→] gomb megnyomásával lépjen be a beállításba. A [↑]/[↓] gombokkal válasszon a beállítási lehetősége közül, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg az [ENTER] gombot, vagy a változtatás nélküli kilépéshez a [←] gombot.
5. A [↑]/[↓] gombokkal válasszon másik tételt, majd folytassa az almenüben a beállításokat.
6. Az előző (főlérendelt) menübe a [←] gomb megnyomásával tud visszalépni.
7. A [SETUP] gomb ismételt megnyomásával lépjen ki a Beállítások menüből.

Megjegyzés

Az éppen beállított tétel kiemelt zöld színű. Az aktuális érték barna színnel van kiemelve. Ha ezt az értéket nem kívánja megváltoztatni, akkor nem kell az almenübe lépni (→), a (↑/↓) gombokkal a következő tételre léphet.

6.2. ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK OLDAL

6.2.1. MEGJELENÍTÉS A TÉVÉ KÉPERNYŐN

Amennyiben a készüléket hagyományos tévéhez csatlakoztatta, akkor válassza a 4:3 PANSCAN vagy a 4:3 LETTERBOX elemet. A 4:3 képarányú kép az eredeti képarányával jelenik meg.

4:3 PANSCAN: a szélesvásznú kép esetében (az eredeti képarány megőrzésével) a képernyő bal és jobb oldala levágásra kerül.

4:3 LETTER BOX: a szélesvásznú kép esetében (az eredeti képarány megőrzésével) a képernyő alsó és felső részén fekete csík lesz látható.

Amennyiben a készüléket széles képernyőjű tévéhez csatlakoztatja, akkor a 16:9 opciót válassza ki.

16: 9: a szélesvásznú kép az eredeti képarány megőrzésével lesz megjelenítve, a 4.3 arányú kép (szélességében) a képernyő méretére lesz felnagyítva (kitölti a teljes képernyőt).

6.2.2. FELVÉTELI SZÖG JEL

Kapcsolja BE ezt az opciót. Ha olyan DVD lemezt játszik le, amelyen különböző kameraállásokból felvett képet lehet megtekinteni, akkor a képernyőn megjelenik a szög jel. A távirányítón az [ANGLE] gomb megnyomása után a felvételt különböző szögekből nézheti meg.





Ha a KI opciót választja, akkor a funkció nem lesz bekapcsolva.

Megjegyzés

Ezt a funkciót csak olyan lemezeknél lehet használni, amelyen több kameraállásból felvett felvétel található.

6.2.3. BEÁLLÍTÁS NYELVE (a képernyőn megjelenő menü nyelve)

A képernyőn megjelenő menü nyelvét lehet itt beállítani.

FELIRATOZÁS

Ha ezt az opciót BEKAPCSOLJA, akkor a képernyőn a feliratok is megjelennek (DVD-lemez lejátszásakor). Amennyiben itt KI opciót állít be, akkor a felirat nem jelenik meg. A feliratozást a távirányítón található [SUBTITLE] gomb megnyomásával is megjelenítheti (eltüntetheti).

Megjegyzés

Ezt a funkciót csak olyan lemezeknél lehet használni, amelyen feliratozás is található.

6.2.4. KÉPERNYŐVÉDŐ

BEKAPCSOLVA: ha a képernyőn a kép nem mozog (pl. a lejátszás szüneteltetése miatt), akkor néhány perc múlva bekapcsol a képernyővédő. A készüléket bármilyen gomb megnyomásával (kivéve a [STANDBY] gombot) ismét „felébresztheti”.

KIKAPCSOLVA: a képernyővédő nem kapcsol be.

6.2.5. HDCD (High Definition Compatible Digital)

A HDCD (High Definition Compatible Digital) egy szabadalmaztatott kódolási és dekódolási eljárás, amely a HDCD formátumban rögzített CD lemezekről élethűbb és pontosabb módon adja vissza a zenét. Ennél a tételnél a következő választási lehetőségek állnak a rendelkezésére: 2X, 1X (digitális szűrő) vagy KIKAPCSOLVA.

6.2.6. LEÁLLÍTÁSI HELY MEGJEGYZÉSE

BEKAPCSOLVA: ha lejátszás közben kinyitja a mechanikát, vagy kikapcsolja a készüléket, akkor a készülék megjegyzi a leállítási helyet. A következő bekapcsoláskor vagy a lemez visszahelyezése után a készülék a leállás helyétől folytatja a lejátszást.

KIKAPCSOLVA: a leállítás helyét a készülék nem jegyzi meg.

6.3. AUDIÓ BEÁLLÍTÁS OLDAL

6.3.1. A HANGSZÓRÓK BEÁLLÍTÁSA (ANALÓG HANG)

DOWNMIX (ÖSSZEVONÁS)

LT/RT: a többcsatornás hangot a készülék a bal és jobb csatornába keveri be, majd a bal első és jobb első hangszóró játssza le.





SZTEREÓ: a többcsatornás hangból a készülék kiválasztja a sztereó hangot, majd a bal első és jobb első hangszórón játssza le.

Megjegyzés

Ez a funkció csak 5.1-csatornás hangfelvételt tartalmazó lemeznél működik, amennyiben a hang kódolása Dolby AC-3.

6.3.2. DIGITÁLIS HANG BEÁLLÍTÁSA

DIGITÁLIS S/PDIF KIMENET

SPDIF / KIKAPCSOLVA: digitális hang nem áll rendelkezésre. A koaxiális kimenet ki van kapcsolva.

SPDIF/RAW: a digitális hangjel feldolgozás nélkül „nyers” állapotban (ahogy az a lemezre fel van véve) kerül a külső készülékbe.

SPDIF/PCM: a digitális hangjel PCN formátumban (lineáris hang, ha van) kerül a külső készülékre.

6.3.3. KARAOKE BEÁLLÍTÁSA

Ez a funkció akkor hozzáférhető, ha a DIGITÁLIS KIMENET SPDIF/PCM-re van beállítva. Állítsa be a digitális hangkimenet mintavételezési frekvenciáját. 48 kHz és 96 kHz közül lehet választani.

Megjegyzés

Bizonyos erősítők nem támogatják a 96 kHz-es mintavételi frekvenciát, ami hatással van a koaxiális kimenetre.

6.3.4. CSATORNA KÉSÉS

Ennél a tételnél a középső és a hátsó hangszórók valamint a subwoofer késési idejét lehet beállítani. A késési idő beállításával kompenzálni lehet a hangszórók és a hallgató személy eltérő távolságai miatt bekövetkező hangeltolódásokat.

A nyíl gombokkal [↑]/[↓] jelölje ki a középső, a jobb vagy bal hátsó hangszórókat, illetve a subwoofert.

Majd a nyíl gombokkal [←]/[→] állítsa be a hangszórók távolságát.

6.3.5. HANGSZÍNSZABÁLYOZÓ

HANG MÓD

A lejátszandó zenétől függően válasszon a ROCK, POP, LIVE, DANCE, TECHNO, CLASSIC vagy SOFT lehetőségek közül, illetve a NONE kiválasztásával nem lesz beállított hangszínszabályozó bekapcsolva.





6.3.6. TÉRHANGZÁS

REVERB MÓD

Válasszon izlése szerint térhangzás módot a CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA vagy CHURCH opciók közül, vagy a NORMAL kiválasztásával ezt a hangeffektust kapcsolja ki.

6.3.7. DOLBY DIGITAL BEÁLLÍTÁSA

KETTŐS MONÓ

SZTEREÓ: a készülék a jobb és bal csatorna jelét a bal első valamint a jobb első hangszórón keresztül játssza le.

L-MONO: a készülék a bal csatornát a bal első és a jobb első hangszórón keresztül játssza le.

P-MONO: a készülék a jobb csatornát a bal első és a jobb első hangszórón keresztül játssza le.

MIX- MONO: a készülék a jobb és bal csatorna jelét összekeverve a bal első valamint a jobb első hangszórón keresztül játssza le.

Megjegyzés

Ez a funkció csak 2 csatornás hangfelvételt tartalmazó lemeznél működik, amennyiben a hang kódolása Dolby AC-3.

6.3.8. DINAMIKA

Dolby Digital filmek nézése közben (ha a filmet halkán nézi, pl. éjszaka), akkor a dinamika csökkentésével megelőzheti, hogy a csendes részek ne legyenek nehezen hallhatók (a hangerő alacsony beállítása miatt).

6.4. VIDEÓ BEÁLLÍTÁS OLDAL

6.4.1. KOMPONENS VIDEÓ KIMENET

A videó kimenetet YUV vagy S-Video opcióra lehet beállítani, S-Video összekötés esetén.

Megjegyzés

Ha a videó beállítása eltér a kábelek fizikai bekötésétől, akkor a kép a tévén nem lesz jó minőségű. A megfelelő mód kiválasztásához nyomogassa a [V-MODE] gombot a távirányítón addig, amíg a kép nem lesz megfelelő.

Ha a videó beállítása eltér a kábelek tényleges bekötésétől (a kompozit videó kivételével), akkor a kép a tévén nem jeleni meg vagy nem lesz jó minőségű.

A megfelelő mód kiválasztásához nyomogassa a [V-MODE] gombot a távirányítón addig, amíg a kép nem lesz megfelelő, vagy állítsa be a megfelelő videó kimenet.





6.4.2. FELBONTÁS

Azoknál a kimenetekelnél, amelyek támogatják a nagy felbontást (HDMI, komponens videó), választhat a 480/576i és 1080p felbontások közül.



FIGYELMEZTETÉS

A tévékészülék felbontását a tévé használati útmutatójában találja meg. Ezt a felbontási beállítást ne lépje túl. A kép eltűnhet, vagy rosszabb esetben a tévékészülék meghibásodhat.

6.4.3. KÉPMINŐSÉG BEÁLLÍTÁSA

ÉLESSÉG

Három lehetőség közül választhat (MAGAS, KÖZEPES, ALACSONY).

FÉNYERŐ, KONTRASZT

Válassza ki valamelyik tételt a nyíl gombokkal [←]/[→], állítsa be kívánt értéket, majd nyomja meg az [ENTER] gombot.

6.4.4. HDMI BEÁLLÍTÁSA

HDMI

A HDMI kimenet be- vagy kikapcsolható.

6.4.5. HANGFORRÁS (AUDIO)

HDMI csatlakozás esetén választhatja az automatikus (AUTO) opciót, vagy a lineáris PCM hangot (ha illet a lemez tartalmaz).

6.5. ELŐVÁLASZTÁS OLDAL

Ez a tétel akkor érhető el, ha lejátszó mechanikában nincs lemez, a fedél ki van nyitva, vagy a lejátszás le lett állítva.

6.5.1. TV TÍPUSA

A készülék támogatja az NTSC (National Television System Committee) és a PAL (Phase Alternating Line) szabványokat.

PAL: ezt akkor válassza, ha a csatlakoztatott tévékészülék PAL rendszert használ.

A készülék a NTSC videó jeleket PAL formátumban küldi a tévékészülékre.

AUTO: ezt akkor válassza, ha a csatlakoztatott tévékészülék több rendszert is használ.

A kimeneti videó jelek a lemez S-videó jeleivel lesz azonos.

NTSC: ezt akkor válassza, ha a csatlakoztatott tévékészülék NTSC rendszert használ.

A készülék a PAL videó jeleket NTSC formátumban küldi a tévékészülékre.



**Megjegyzés**

Ha a beállítás nem helyes, akkor a kép minősége rossz lesz. Ilyen esetekben ennél a tételnél állítsa be a tévé típusát.

6.5.2. AUDIÓ; KÉPFELIRAT és LEMEZ MENÜ opciók

Ezeknél a tételeknél lehet beállítani az elsődleges nyelvet a hang és felirat, valamint a lemezmenü esetében.

A hang nyelve a távirányító [AUDIO] gombjának a megnyomása után is beállítható, a felirat nyelvének a beállításához a távirányító [SUBTITLE] gombját is használhatja.

Megjegyzés

Ha a kiválasztott nyelvet a lemez nem tartalmazza, akkor az alapértelmezett nyelv jelenik meg.

6.5.3. SZÜLŐI FELÜGYELET

A tétel segítségével lehet beállítani a filmek nézhetőségét. A beállított szintnél magasabb szintű filmeket csak jelszó megadásával lehet megnézni. A beállítás megváltoztatásához szintén jelszót kell megadni. A gyári alapértelmezett jelszó: 0000.

Megjegyzés

Ez a funkció csak a szülői felügyeletet támogató lemezeknél használható.

6.6. JELSZÓ BEÁLLÍTÁS OLDAL**6.6.1. JELSZÓ MÓD**

Itt lehet beállítani (ki- és bekapcsolni) a szülői felügyelethez kapcsolódó jelszót (bizonyos tartalmak megtekintésének a letiltásához).

Megjegyzés

A jelszó megváltoztatása előtt meg kell adni az érvényes jelszót majd meg kell nyomnia az [ENTER] gombot. A gyári alapértelmezett jelszó: 136900.

6.6.2. JELSZÓ

Itt lehet megváltoztatni a jelszót. Előbb az érvényes, majd az új jelszót adja meg. A hibás megadás elkerülése érdekében az új jelszót még egyszer meg kell adni.



6.6.3. ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOK

Ezt a tételt akkor alkalmazza, ha minden beállítást szeretne gyári alapértelmezett beállításra visszaállítani (a szülői felügyelet és a jelszó kivételével).





7. Lejátszás

7.1. LEJÁTSZÁS LEMEZRŐL

Nyomja meg az OPEN/CLOSE gombot és a lemezt a nyomott felületével felfelé helyezze be a tálcába, majd a mechanikát zárja be.

A készülék felismeri a lemezt (vagy ha nem tudja lejátszani akkor kiadja), és automatikusan kiválasztja a lejátszás módját. A készülék kiolvassa a lemez tartalmát, és a lemezre felvett tartalom szerint folytatja a lejátszást. Tipikus példa: behelyezett DVD lemez esetén a lemezmenü jelenik meg, vagy automatikusan megkezdődik a tartalom lejátszása.



FIGYELMEZTETÉS

A lemezeket óvja a szennyeződésektől és karcolásoktól. A sérült lemezek lejátszás közben kép- és hanghibákat okozhatnak, illetve előfordulhat, hogy a készülék leáll.

A mechanikába csak kör alakú, 12 vagy 8 cm átmérőjű és sérülésmentes lemezt tegyen be.

A készülékbe repedt, hiányos, töredezett stb. lemezt behelyezni tilos. A magas fordulatszámon a készülék hangos lesz, a lemez szétrobbanhat és sérülést okozhat a készülékben.

A lemezt a mérete szerint mélyedésbe tegye bele a mechanika műanyag tálcájába.

7.2. LEJÁTSZÁS USB MEMÓRIÁRÓL

Csatlakoztassa az USB memóriát a készülék USB aljzatához. Az [USB] gomb megnyomásával a DVD-t kapcsolja át USB memóriára. A választását erősítse meg az ENTER gomb megnyomásával.

Megjegyzés

Ha a készülékhez nem kompatibilis USB memóriát csatlakoztatott, akkor készüléket kapcsolja le, húzza ki a hálózati vezetékét az aljzataból, és az USB eszközt is húzza ki. Kapcsolja be ismét a készüléket. A lejátszó ismét működni fog. A lejátszás működtetése a MP3/MPEG4 LEMEZEK LEJÁTSZÁSA fejezetben található.





7.3. MP3 / MPEG4 LEMEZEK LEJÁTSZÁSA

A mechanikába tegyen MP3/MPEG4 lemezt, a képernyőn a lemez tartalma jelenik meg.

A MENÜ KEZELÉSE

A nyílombok [↑]/[↓] segítségével válasszon mappát vagy fájlt, majd nyomja meg az [ENTER] gombot a mappába való belépéshez vagy a fájl lejátszásához. A mappa vagy fájl kiválasztásához használhatja a számbillentyűket is.

A tartalom menüben a [←] gomb megnyomásával az előző (földrendelt) menübe (mappába) léphet vissza, míg a [◀◀]/[▶▶] gombok segítségével a menü előző/következő oldalára léphet át.

[PROG]: a gomb ismételt megnyomásával választani lehet a lejátszáshoz a MAPPA és a FÁJLJEGYZÉK közül. [MENU]: MPEG4 fájlok lejátszása során a gomb megnyomásával tud visszatérni a tartalom menübe.

Megjegyzés

Lejátszás közben a következő gombok használhatók: [◀◀], [▶▶], [▶▶II], [■] (a lejátszás szüneteltetéséhez), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE] stb. Részletesebb leírás a távirányítóval foglalkozó fejezetben található.





8. Hibaelhárítás

A szerviz felhívása előtt hajtson végre ellenőrzést a következő táblázat szerint.

Jelenség	Okok	Hibaelhárítás
Kép Nincs kép vagy a kép rossz.	- A videó kábel rosszul van csatlakoztatva. - A videó kimenet rosszul van beállítva. - A csatlakoztatott tévékészülék videó bemenete rosszul van beállítva.	- Csatlakoztassa a videó kábelt. - A [V-MODE] gombot addig nyomogassa, amíg a kép nem lesz rendben. - Állítsa be a megfelelő videó bemenetet.
Hang Nincs hang vagy a hang rossz.	- Az audió kábel rosszul van csatlakoztatva. - A hangerő minimális értékre van beállítva. - A hang ki van kapcsolva. - A lemez gyors előre/hátra tekerése van bekapcsolva.	- Csatlakoztassa az audió kábelt. - Növelje a hangerőt. - A távirányítón nyomja meg a [MUTE] gombot az elnémítás kikapcsolásához. - Nyomja meg a [PLAY/PAUSE] gombot.
A lemezt nem lehet lejátszani.	- A lemezt fordítva vagy rosszul tette be. - A szülői felügyelet nem engedélyezi a lemez tartalmának a lejátszását. - A lemez nem kompatibilis a készülékkel. A lemezen szennyeződés van.	- Győződjön meg arról, hogy a lemezt nyomtatott oldalával felfelé helyezte-e be a mechanikába. - Módosítsa a szülői felügyelet beállítását. - Fordítsa meg a lemezt.
Az USB memória csatlakoztatása után a lejátszó leáll.	A csatlakoztatott USB valószínűleg nem kompatibilis a készülékkel.	A készülék nem tudja az összes USB memória-eszközt olvasni. A készüléket kapcsolja le, húzza ki a hálózati vezetékét az aljzatból és az USB eszközt is vegye ki az aljzatból. Kapcsolja be a készüléket. A lejátszó ismét működni fog.





Jelenség	Okok	Hibaelhárítás
A készülék a gombok megnyomására nem reagál.	A készüléket elektrosztatikus feltöltődés zavarja.	- Kapcsolja le a készüléket és húzza ki a hálózati vezetékét az aljzatból. - Csatlakoztassa a készüléket ismét az elektromos hálózathoz, majd kapcsolja be.
A távirányító nem, vagy nem megfelelően működik.	- A távirányítóban nincs elem. - Az elemek lemerültek. - A távirányítót nem fordította a készülék érzékelője felé. - A távirányító a hatótávolságon kívül van. - A készülék ki van kapcsolva. - A készülék előlapját erős fény világítja meg (pl. napsütés, vagy fénycső).	- Tegyen be két darab AAA/1,5 V-os elemet a távirányítóba. - A lemerült elemeket cserélje ki. - A távirányítót fordítsa a készüléken található infravörös érzékelő felé. - Menjen közelebb a készülékhez a távirányítóval. - Kapcsolja le a készüléket és húzza ki a hálózati vezetékét az aljzatból. Kapcsolja be ismét a készüléket. - A készüléket árnyékolja le az erős fénytől.





9. Műszaki adatok

Tápfeszültség	AC~100~240 V, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	15 W-nál kisebb
TV rendszer	PAL / NTSC
Lézer hullámhossz	650 nm, 780 nm
Hang frekvenciatartomány	DVD: 4 Hz~22 kHz (48 kHz PCM) 4 Hz~44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz~20 kHz
Jel-zaj viszony	80 dB
Hang-dinamika tartomány	90 dB
Üzemeltetési feltételek	Hőmérséklet: 0~40 °C, a készüléket vízszintes helyzetben kell használni
Videó kimenet	1,0 V (P-P), 75 Ω
S-videó kimenet	(Y) 1,0 V (P-P), 75 Ω (C) 0,286 V (P-P), 75 Ω
Hang kimenet (analóg)	2,0 V (RMS)

A fenti adatok előzetes figyelmeztetés nélkül is változhatnak.

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

Az eredeti nyelv: cseh.



UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyvetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unió kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelenben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.





SENCOR®

HU Jótállási jegy

A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.** (Černokostelecká1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)

A **FAST Hungary Kft.** (2045 Torokbáltint, Dulácska u. 1/a) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított **12 hónap**.

A jótállási igény a jótállási jeggyel, a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 1 évig a terméket értékesítő vállalkozásnál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető.

Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Ugyanakkor, ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

A 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A jótállásra kötelezett törekszik arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. A rögzített bekötés, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített javítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére, valamint a javítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát • nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) • illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás • fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása • normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszűrő kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kelleszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti.

Tájékoztatjuk, hogy az értékesítő vállalkozással felmerülő, fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.





HU

A kereskedő tölti ki.

Megnevezés:

Típus:

Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása
(amennyiben alkalmazható):

Vásárlást igazoló bizonylat száma

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... ..hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Javítás esetén a szerviz tölti ki.

Kereskedő tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2045 Törökbálint, Dulácska u. 1/a. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu





SENCOR®

Let's live!



ODTWARZACZ DVD
SDV 7406H

INSTRUKCJA OBSŁUGI
PL







PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO WGLĄDU.
ZANOTUJ NUMER MODELU I NUMER SERYJNY. DANE Z TABLICZKI
ZNAMIONOWEJ NA TYLNEJ OBUDOWIE NALEŻY PRZEKAZAĆ SPRZEDAWCY NA
WYPADEK KONIECZNOŚCI SKORZYSTANIA Z USŁUG SERWISOWYCH.

Spis treści

1. Ważne warunki dot. bezpieczeństwa	2
2. Właściwości	7
3. Opis urządzenia	8
3.1. Przedni panel	8
3.2. Tylny panel	8
4. Zdalne sterowanie	9
5. Podłączenie	11
5.1. Podłączenie systemu wideo	11
5.2. Podłączenie systemu audio	12
6. Ustawienia systemu	14
6.1. Obsługa menu	14
6.2. STRONA USTAWIEŃ OGÓLNYCH	14
6.3. STRONA USTAWIEŃ DŹWIĘKU	16
6.4. STRONA USTAWIEŃ WIDEO	17
6.5. STRONA PREFERENCJI	18
6.6. STRONA USTAWIEŃ HASŁA	19
7. Odtwarzanie	21
7.1. ODTWARZANIE PŁYT	21
7.2. ODTWARZANIE Z DYSKU USB	21
7.3. ODTWARZANIE PŁYT MP3/MPEG4	21
8. Rozwiązywanie problemów	23
9. Specyfikacja techniczna	25



1. Ważne warunki dot. bezpieczeństwa

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wglądu.

Ogólne instrukcje dot. bezpieczeństwa

- Instrukcję należy uważnie przeczytać. Należy zachować ją w bezpiecznym miejscu do wglądu w przyszłości. Jeżeli urządzenie jest sprzedawane lub przekazywane osobom trzecim, wraz z urządzeniem należy przekazać niniejszą instrukcję.
- Stosuj się do zaleceń, zawartych w niniejszej instrukcji.
- Przestrzegaj wszelkich ostrzeżeń.
- Stosuj się do wszelkich zaleceń.
- Stosuj tylko akcesoria zalecane przez producenta.
- Nie stawiaj na urządzeniu płonących przedmiotów, np. świecy.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku w klimacie umiarkowanym.
- Producent ani sprzedawca w żadnym wypadku nie odpowiadają za jakiegokolwiek szkody pośrednie i bezpośrednie, powstałe na skutek nieprzestrzegania zaleceń dot. instalacji, ustawień, obsługi i czyszczenia urządzenia, zawartych w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, uderzeniami, wibracjami, wilgocią i kurzem.
- Przed umożliwieniem dzieciom korzystania z urządzenia należy je zapoznać z zasadami bezpiecznej obsługi, w sposób odpowiedni do ich wieku.

Instalacja, obsługa

- Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcją.
- Pozostaw wokół urządzenia wolną przestrzeń, niezbędną do prawidłowej cyrkulacji powietrza. Umożliwi to odprowadzanie ciepła, powstającego w trakcie użytkowania. Zastonięcie otworów wentylacyjnych obudowy może spowodować przegrzanie i uszkodzenie urządzenia. Wentylacja nie może być ograniczona przez zakrycie otworów, np. gazetami, obrusem, zastonami itp. Należy przestrzegać zaleceń dot. instalacji, zawartych w instrukcji.
- Urządzenia nie należy wystawiać na bezpośrednie oddziaływanie źródeł ciepła, takich jak grzejniki, wymienniki ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), wydzielające ciepło. Wysoka temperatura znacząco skraca żywotność elektronicznych części urządzenia. Nie należy używać urządzenia ani pozostawiać go w pobliżu otwartego ognia.
- Urządzenie nie może zostać wystawione na działanie cieczy i nie należy na nim stawiać naczyń, napełnionych cieczą, np. wazonów. Należy chronić urządzenie przed kontaktem z wodą lub inną cieczą, nie należy instalować ani pozostawiać urządzenia na zewnątrz. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń powoduje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub vzniesienia pożaru.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody.





- Nie należy omijać zabezpieczeń wtyczki biegunowej. Jeżeli wtyczki nie można podłączyć do gniazdka, należy zlecić wymianę przestarzałego gniazdka na nowszy typ.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy upewnić się, że napięcie w gniazdku odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przewód zasilania nie może być narażony na deptanie, ściskanie, ani zginanie, zwłaszcza w pobliżu wtyczki, gniazdka oraz miejsca, w którym wychodzi z urządzenia. Wtyczka sieciowa służy do odłączania urządzenia i musi być łatwo dostępna.
- Przed odłączeniem kabla sieciowego od urządzenia po jego naładowaniu należy zawsze najpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Odłącz urządzenie od sieci w trakcie burzy lub jeżeli przez dłuższy nie jest używane.
- Należy unikać nagłego przenoszenia urządzenia z zimnego do gorącego środowiska (lub odwrotnie) oraz korzystania z niego w miejscach z dużą wilgotnością powietrza. Wilgoć może skraplać się na elementach wewnątrz obudowy, powodując tymczasowe przerwy w działaniu urządzenia. Należy wówczas pozostawić urządzenie w ciepłym i dobrze wietrzonym miejscu na 1–2 godziny i poczekać, aż wilgoć odparuje i urządzenie zacznie normalnie działać. Należy uważać głównie przy pierwszym uruchomieniu urządzenia po zakupie, przy niskich temperaturach.

Serwis i konserwacja

- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym oraz wznieceniu pożaru nie należy otwierać obudowy – wewnątrz nie ma elementów, które byłby w stanie naprawić użytkownik, nieposiadający odpowiednich kwalifikacji lub narzędzi. Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- W razie wystąpienia jakichkolwiek niestandardowych oznak pracy urządzenia, jak np. zapach palącej się izolacji lub dym, należy urządzenie niezwłocznie wyłączyć, odłączyć je od źródła zasilania i nie korzystać z niego do czasu otrzymania wyników kontroli w profesjonalnym serwisie.
- Czynności serwisowe może wykonywać tylko wykwalifikowany personel. Serwis jest konieczny, jeżeli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. uszkodzenie przewodu zasilania, polanie urządzenia cieczą, dostanie się ciał obcych do wnętrza urządzenia, wystawienie go na działanie wilgoci lub deszczu, albo jeśli urządzenie upadło lub nie działa w normalny sposób.
- Urządzenie czyścić wyłącznie suchą szmatką.

Pilot i baterie

- Pilota ani baterii nie należy wystawiać na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani źródeł ciepła, takich jak grzejniki, wymienniki ciepła lub innych urządzeń (w tym wzmacniaczy) wydzielających ciepło. Nie należy używać urządzenia ani pozostawiać go w pobliżu otwartego ognia.
- Pilot ani baterie nie mogą zostać wystawione na działanie cieczy i nie należy na nich stawiać naczyń napełnionych cieczą, np. wazonów. Chroń przed zmoknięciem oraz polaniem jakąkolwiek cieczą. Nie stosuj na zewnątrz. Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji grozi uszkodzeniem pilota lub baterii.





- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody.
- Należy zadbać o odpowiednią utylizację baterii zgodnie z przepisami dot. ochrony środowiska.
- Przy nieprawidłowym użytkowaniu baterii może dojść do wycieku elektrolitu i korozji. Aby pilot działał prawidłowo, należy stosować się do poniższych instrukcji:
 - Nie należy wkładać baterii odwrotnie.
 - Baterii nie należy ładować, ogrzewać, otwierać ani zwierać.
 - Baterii nie należy wrzucać do ognia.
 - Rozładowanych baterii nie należy pozostawiać w pilocie.
 - Nie należy stosować jednocześnie różnych typów baterii ani starych i nowych baterii razem.
 - Przy dłuższej przerwie w użytkowaniu należy wyjąć baterie z pilota – pozwoli to uniknąć ew. uszkodzeń, związanych z wyciekiem baterii.
 - Jeżeli pilot nie działa prawidłowo lub zmniejszy się jego zasięg, należy wymienić wszystkie baterie na nowe.
 - Jeżeli z baterii wycieknie elektrolit, należy oddać pilota do wyczyszczenia w profesjonalnym serwisie.

**UWAGA**

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub wzniesieniu pożaru, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

**UWAGA**

Baterie nie mogą być wystawione na działanie wysokiej temperatury, np. światła słonecznego, ognia itp.



Symbol ostrzega o niebezpiecznym napięciu w urządzeniu, stwarzającym ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol zwraca uwagę na ważne instrukcje dot. eksploatacji, zawarte w dokumentacji urządzenia.



Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy. Interwencje serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisu.

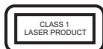
Odtwarzacz DVD

Urządzenie wykorzystuje laser. Aby móc z niego korzystać w prawidłowy sposób, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wglądu. Ze względów bezpieczeństwa, aby zapobiec wystawieniu na działanie promieniowania laserowego, szuflada na płyty umieszczona jest z boku urządzenia. Szuflady na płyty nie wolno





w żadnym przypadku zmieniać ani modyfikować. Wkładając płytę do napędu i w trakcie odtwarzania płyty nie należy zaglądać do szuflady na płyty. Mogłoby dojść do porażenia promieniowaniem laserowym. Należy chronić oczy przed promieniowaniem lasera.

**UWAGA:**

ODTWARZACZ DVD JEST PRODUKTEM LASEROWYM KLASY 1. STOSUJĄC ŚRODKI OBSŁUGI LUB WPROWADZAJĄC USTAWIENIA LUB PROCEDURY, KTÓRE NIE SĄ PODANE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI, MOŻNA SPOWODOWAĆ PORĄŻENIE OSÓB NIEBEZPIECZNYM PROMIENIOWANIEM. PROMIEŃ LASERA, ZASTOSOWANEGO W URZĄDZENIU, JEST SZKODLIWY DLA WZROKU, NIE NALEŻY WIĘC DEMONTOWAĆ OBUDOWY URZĄDZENIA. WSZELKIE NAPRAWY NALEŻY ZLECIĆ W PROFESJONALNYM SERWISIE.

**UWAGA:**

ZGODNIE Z PRZEPISAMI FCC WSZELKIE ZMIANY LUB MODYFIKACJA URZĄDZENIA, NIE ZATWIERDZONE WYRAŹNIE PRZEZ PRODUCENTA LUB JEGO AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA, MOGĄ PROWADZIĆ DO ODEBRANIA UŻYTKOWNIKOWI PRAWA DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA.

Produkt korzysta z technologii ochrony przed kopiowaniem, chronionej przez prawo patentowe USA oraz inne prawa ochrony własności intelektualnej spółki ROVI. Zakazane jest demontowanie urządzenia w celu kopiowania technologii.

Uwagi dot. złącza USB:

- Urządzenie pamięci masowej USB należy podłączyć bezpośrednio do urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłowy transfer danych i zapobiec zakłóceniom, nie należy stosować przedłużacza USB. Wyładowania elektrostatyczne mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Należy wówczas zrestartować urządzenie. Odtwarzacz jest w stanie odtworzyć z urządzenia USB podobne typy i formaty plików, jak z płyty. Przed wykorzystaniem pamięci USB sprawdź jej prawidłową komunikację z urządzeniem oraz prędkość odczytu danych. Należy pamiętać, że odczyt danych za pomocą zewnętrznego złącza może być wolniejszy, a pliki o wysokiej przepływności mogą nie być odtwarzane poprawnie. Maksymalną prędkość odczytu zapewni defragmentacja przestrzeni dyskowej. Należy zastosować system plików FAT32, jedna partycja, bez ochrony. Jeżeli odczyt z urządzenia pamięci masowej nie jest płynny, mogą występować niepożądane efekty, jak np. znikanie części (kostki) lub całego obrazu, zakłócenia dźwięku, w skrajnym przypadku nawet przerwanie działania. Nieoczekiwane zachowanie podłączonej pamięci, ew. wirus lub inne szkodliwe oprogramowanie mogą spowodować zawieszenie urządzenia, po którym konieczny będzie restart. Złącze USB jest standardowe i nie może zasilać urządzenia USB o wysokim poborze mocy (np. dysk twardy HDD). Tego typu urządzenia powinny mieć własne, oddzielne zasilanie.





PL

Ważne warunki dot. bezpieczeństwa

Urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o maksymalnej kompatybilności z pamięciami. Z uwagi na szeroką ofertę dostępnych na rynku urządzeń USB nie można zagwarantować kompatybilności ze wszystkimi tego typu urządzeniami. W razie problemów należy sformatować pamięć bezpośrednio w urządzeniu. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, spróbuj skorzystać z innej pamięci.



6 PL

Copyright © 2015, Fast ČR, a. s.

Revision 05/2015





2. Właściwości

- Wbudowany dekodery cyfrowy dźwięku w formatach Dolby Digital, MPEG, PCM itp. Cyfrowy procesor 96kHz/24 bitowego dźwięku.
- Inteligentna aktualizacja oprogramowania.
- Komponentowe wyjście wideo w wysokiej rozdzielczości.
- Koncentryczne cyfrowe wyjście audio
- Złącze multimedialne USB.
- Zgodność z formatami DVD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, MPEG4, DIVX, Kodak Picture CD itd. Wysoce zintegrowany serwowystaw, dekodowanie w technologii jedno-chipowej, wysoka niezawodność i stabilność oraz doskonała korekcja błędów.

Akcesoria

Instrukcja obsługi



Zdalne sterowanie



Kabel A/V



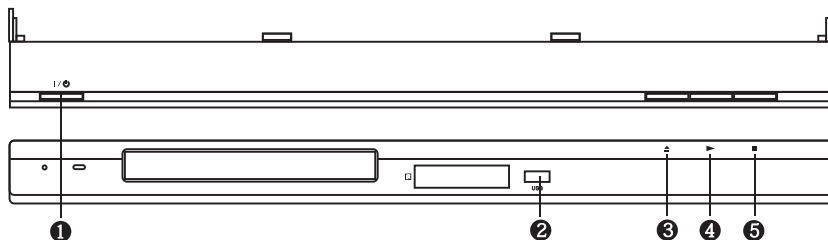
Obsługiwane rodzaje dysków i mediów:

Rodzaje dysków	Symbol	Spis treści
DVD		Audio + Video
MP3		Dźwięk
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD-DA		Audio
Picture CD		JPEG Photo CD
Kodak Picture CD		Zdjęcia elektroniczne
MPEG-4		Audio + Video



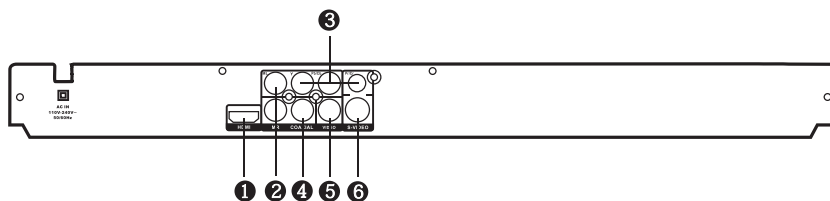
3. Opis urządzenia

3.1. Przedni panel



- | | |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Wyłącznik | 4. Przycisk PLAY (▶) |
| 2. Port USB | 5. Przycisk STOP (■) |
| 3. Przycisk OTWÓRZ/ZAMKNIJ | |

3.2. Tylny panel

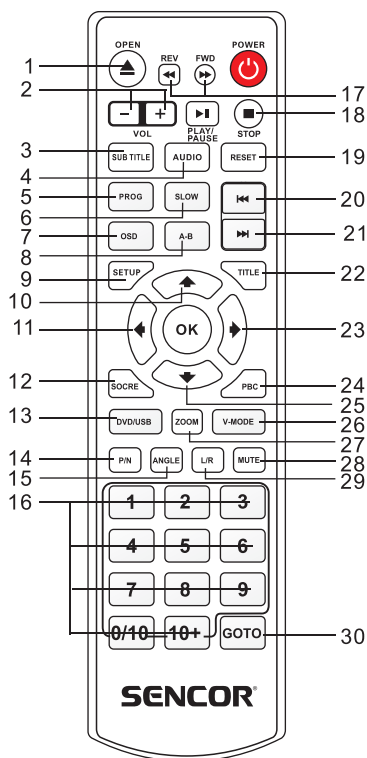


- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. Wyjście HDMI | 4. Koncentryczne wyjście cyfrowe |
| 2. Mieszane wyjście audio L/P | 5. Kompozytowe wyjście wideo |
| 3. Komponentowe wyjście wideo | 6. Wyjście S-video |





4. Zdalne sterowanie



1. OTWÓRZ/ZAMKNIJ
2. GŁOŚNOŚĆ +/-
3. SUBTITLE
4. AUDIO
5. PROG
6. SLOW
7. OSD
8. A-B
9. SETUP
10. W GÓRĘ
11. W LEWO
12. SCORE
13. DVD/USB
14. P/N
15. ANGLE
16. PRZYCISKI NUMERYCZNE
17. REV/FWD
18. STOP
19. RESET
20. POPRZEDNI
21. NASTĘPNY
22. TITLE
23. W PRAWO
24. PBC
25. W DÓŁ
26. V-MODE
27. ZOOM
28. MUTE
29. L/R
30. GOTO

Korzystanie z pilota

Włóż dwie baterie AAA / 1,5 V do pilota. Nakieruj pilota bezpośrednio na czujnik na przednim panelu. Pilot działa w odległości około 8 metrów od czujnika i pod kątem około 30 stopni w lewo i w prawo.

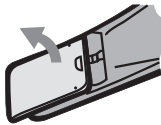


PL

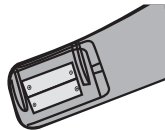
Zdalne sterowanie

Wkładanie baterii

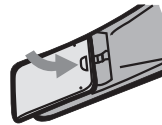
Zdejmij pokrywę baterii
z tyłu pilota.



Włóż baterie do komory
baterii zachowując
prawidłową biegunowość
zgodnie z symbolami + i -
umieszczonymi wewnątrz.



Założ pokrywę.





5. Podłączenie

5.1. Podłączenie systemu wideo

Urządzenie oferuje następujące wyjścia wideo:

Wideo kompozytowe

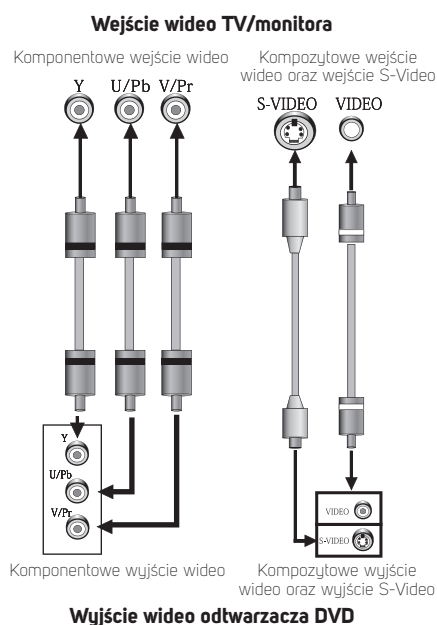
Do podłączenia kompozytowego wyjścia wideo tego urządzenia do wejścia wideo telewizora/monitora należy użyć żółtej wtyczki kabla AV.

S-Video

Do podłączenia wyjścia S-Video tego urządzenia do wejścia S-Video telewizora/monitora należy użyć kabla S-Video.

Wideo komponentowe

Do podłączenia wyjść komponentowych tego urządzenia do odpowiednich wejść telewizora/monitora należy użyć 3-żyłowego kabla Video.



**Uwagi:**

Z wszystkich wyżej wymienionych wyjść wideo najlepsze jest wyjście komponentowe, wyjście S-VIDEO jest dobre, a kompozytowe wyjście wideo jest standardem.

Należy używać najlepszego z dostępnych połączeń dla sygnału wideo.

Nie należy przeprowadzać wszystkich połączeń jednocześnie, ponieważ może to mieć negatywny wpływ na jakość uzyskanego obrazu.

Odtwarzacz wytwarza odpowiednie wyjście wideo wyłącznie wtedy, kiedy ustawienia wideo odpowiadają zastosowanym połączeniom systemu wideo (patrz część Ustawienia wyjścia wideo w rozdziale Ustawienia systemu).

5.2. Podłączenie systemu audio

Dostępne są dwa rodzaje systemów wyjścia audio. Analogowy oraz cyfrowy system wyjścia audio.

Analogowy system wyjścia audio zawiera dwukanałowe wyjście stereofoniczne. Cyfrowy system wyjścia audio zawiera wyjście koncentryczne.

Wyjście stereofoniczne

Aby podłączyć stereofoniczne wyjścia dźwięku tego urządzenia ze stereofonicznymi wejściami telewizora lub wzmacniacza mocy należy użyć pary przewodów dźwiękowych (biały dla lewego, czerwony dla prawego kanału).

Wyjście cyfrowe (koncentryczne)

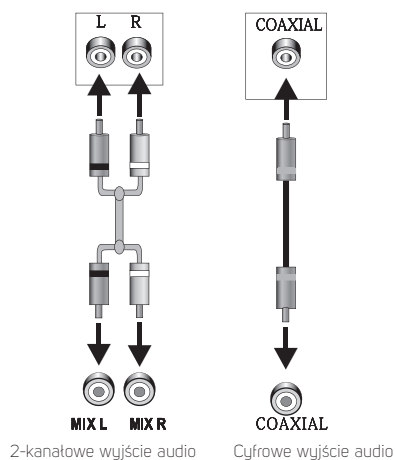
Do podłączenia wyjścia koncentrycznego tego urządzenia do wejścia koncentrycznego wzmacniacza mocy/odbiornika wyposażonego we własny dekodery cyfrowy. Należy użyć kabla koncentrycznego. Odtwarzacz będzie wyłącznie przesyłał dźwięk z dysku/nośnika do dalszego przetwarzania w urządzeniu zewnętrznym, łącznie z np. dźwiękiem wielokanałowym.



**Wejście audio telewizora/monitora/wzmacniacza**

2-kanalowe wejście audio

Cyfrowe wejście audio

**Wyjście audio DVD****Uwaga:**

Ustawienia dźwięku powinny odpowiadać rzeczywistemu podłączeniu systemu audio. Należy to sprawdzić. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w części Ustawienia dźwięku w rozdziale Ustawienia systemu.



6. Ustawienia systemu

6.1. Obsługa menu

1. Naciśnij przycisk [SETUP], aby wyświetlić menu ustawień.
2. Za pomocą przycisków [←]/[→] wybierz element. Poniżej pojawi się natychmiast podmenu danego elementu.
3. Za pomocą przycisku [↓] wejdź do podmenu.
4. Za pomocą przycisków [↑]/[↓] wybierz w podmenu element, który chcesz skonfigurować, i naciśnij [ENTER]/[→], aby wejść do ustawień. Za pomocą przycisków [↑]/[↓] wybierz opcję i potwierdź ją przyciskiem [ENTER] lub anuluj ustawianie przyciskiem [←].
5. Następnie można nacisnąć przycisk [↑]/[↓] i kontynuować zmianę opcji w tym podmenu.
6. Przycisk [←] służy do powrotu do menu nadrzędnego.
7. Ponowne naciśnięcie przycisku [SETUP] służy do wyjścia z menu ustawień.

Uwaga:

Aktualnie edytowany element jest podświetlony na zielono. Aktualna wartość ustawienia jest wyświetlana na brązowo. Jeżeli wartość Ci odpowiada i nie potrzebujesz jej zmieniać, nie musisz przechodzić do podmenu (→), możesz natomiast przejść do dalszego elementu (↑/↓).

6.2. STRONA USTAWIEŃ OGÓLNYCH

6.2.1. WYŚWIELANIE NA EKRANIE TELEWIZORA

Jeżeli urządzenie jest podłączone do standardowego telewizora, wybierz opcję 4:3 PANSKAN lub 4:3 LETTERBOX. Obraz o proporcjach 4:3 będzie wyświetlany na całym ekranie w natywnych proporcjach ekranu.

4:3 PANSKAN: Obraz panoramiczny będzie wyświetlany na ekranie w natywnych proporcjach ekranu, jednakże część obrazu po bokach zostanie obcięta.

4:3 LETTER BOX: Obraz panoramiczny będzie wyświetlany na ekranie w natywnych proporcjach ekranu z czarnymi pasami powyżej i poniżej obrazu.

Jeżeli urządzenie jest podłączone do telewizora panoramicznego, należy wybrać opcję 16:9.

16:9: Obraz panoramiczny będzie wyświetlany na ekranie w natywnych proporcjach ekranu, a obraz o proporcjach 4:3 zostanie rozciągnięty na szerokość, aby wypełnił cały ekran.





6.2.2. SYMBOL DOSTĘPNOŚCI INNYCH UJĘĆ

Ustaw tę opcję na WŁĄCZONA. Podczas odtwarzania płyty zawierającej kilka ujęć kamer, na ekranie pojawi się symbol dostępności innych ujęć. Następnie można oglądać film z różnych kamer po naciśnięciu przycisku [ANGLE] na pilocie zdalnego sterowania.

Ustawienie elementu jako WYŁĄCZONEGO spowoduje wyłączenie funkcji.

Uwaga:

Funkcja ta może być używana wyłącznie w wypadku płyt zawierających wiele kątów ujęć kamery.

6.2.3. JĘZYK USTAWIEŃ (Język menu ekranowego)

Ten element służy do ustawienia języka menu ekranowego.

NAPISY

Włączenie tej opcji spowoduje wyświetlanie napisów (DVD). Wyłączenie spowoduje ukrycie napisów.

Napisy można także wyświetlić lub ukryć za pomocą przycisku [SUBTITLE] na pilocie zdalnego sterowania.

Uwaga:

Funkcja ta może być używana wyłącznie w wypadku dysków zawierających napisy.

6.2.4. WYGASZACZ EKRANU

WŁĄCZONY: Jeżeli obraz na ekranie pozostaje w bezruchu, np. podczas wstrzymania odtwarzania, zatrzymania itp. przez kilka minut, na ekranie pojawi się wygaszacz ekranu. Urządzenie można wybudzić naciskając dowolny przycisk z wyjątkiem przycisku [STANDBY].

WYŁĄCZONY: Wyłączenie funkcji wygaszacza ekranu.

6.2.5. HDCD (High Definition Compatible Digital)

HDCD (High Definition Compatible Digital) to opatentowany proces kodowania/dekodowania zapewniający bogaty i szczegółowy dźwięk na dyskach CD zakodowanych w formacie HDCD. Ten element umożliwia ustawienie filtra cyfrowego na wartość 2X, 1X lub WYŁĄCZONY.

6.2.6. OSTATNIA PAMIĘĆ

WŁĄCZONY: Podczas odtwarzania lub w trakcie pauzy urządzenie po otwarciu szuflady na płytę lub wyłączeniu zapamięta ostatni czas odtwarzania. Podczas następnego włożenia tej samej płyty urządzenie będzie kontynuować odtwarzanie od zapisanego czasu.

WYŁĄCZONY: Wyłączenie funkcji ostatniej pamięci.





6.3. STRONA USTAWIEŃ DŹWIĘKU

6.3.1. KONFIGURACJA GŁOŚNIKÓW (DŹWIĘK ANALOGOWY)

DOWNMIX (POŁĄCZENIE)

LT/RT: Dźwięk wielokanałowy jest połączony do lewego i prawego kanału i jest odtwarzany za pomocą lewego i prawego przedniego głośnika.

STEREO: Z dźwięku wielokanałowego jest wybrany sygnał stereofoniczny, który jest następnie odtwarzany za pomocą lewego i prawego przedniego głośnika.

Uwaga:

Funkcja ta ma zastosowanie wyłącznie do płyt z dźwiękiem 5.1 w formacie Dolby AC-3.

6.3.2. USTAWIENIA DŹWIĘKU CYFROWEGO

WYJŚCIE CYFROWE S/PDIF

SPDIF/ WYŁĄCZONE: Cyfrowy sygnał dźwiękowy nie będzie dostępny. (Wyjście koncentryczne wył.)

SPDIF/RAW: Cyfrowy sygnał dźwiękowy będzie przekazywany w formacie surowym (tak, jak jest zapisany na dysku, do przetwarzania zewnętrznego).

SPDIF/PCM: Cyfrowy sygnał dźwiękowy będzie przekazywany w formacie PCM (dźwięk liniowy, o ile występuje).

6.3.3. USTAWIENIA KARAOKE

Ta opcja jest dostępna, jeżeli opcja WYJŚCIE CYFROWE jest ustawiona na SPDIF/PCM. Wybierz częstotliwość próbkowania cyfrowego wyjścia dźwiękowego. Można wybrać między 48 kHz i 96 kHz.

Uwaga:

Niektóre wzmacniacze nie obsługują próbkowania 96kHz, co może mieć wpływ na wyjście koncentryczne.

6.3.4. OPÓŹNIENIE KANAŁU

Ta opcja służy do ustawienia czasu opóźnienia głośnika centralnego, głośników tylnych oraz subwoofera. Opóźnienie służy do wyrównania różnicy czasu rozchodzenia dźwięku spowodowanej przez różnicę odległości głośników od słuchacza.

Za pomocą przycisków kierunkowych [↑]/[↓] wybierz głośnik centralny, subwoofer, lewy lub prawy głośnik przestrzenny.

Następnie za pomocą przycisków kierunkowych [←]/[→] ustaw różnicę odległości.





6.3.5. KOREKTOR GRAFICZNY

TRYB DŹWIĘKU

Wybierz zgodnie z własnymi upodobaniami tryb dźwięku ROCK, POP, LIVE, DANCE, TECHNO, CLASSIC lub SOFT, ew. wybierz NONE, jeżeli nie chcesz używać żadnych efektów dźwiękowych.

6.3.6. PRZETWARZANIE 3D

TRYB POGŁOSU

Ta opcja umożliwia ustawienie trybu pogłosu zgodnie z własnymi upodobaniami: CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA, CHURCH lub wyłączenie efektu pogłosu poprzez wybranie opcji NORMAL.

6.3.7. USTAWIENIA DOLBY DIGITAL

PODWÓJNE MONO

STEREO: Odtwarzacz przekazuje dźwięk lewego i prawego kanału do lewego i prawego przedniego głośnika.

L-MONO: Odtwarzacz przekazuje wyłącznie dźwięk lewego kanału do lewego i prawego przedniego głośnika.

P-MONO: Odtwarzacz przekazuje wyłącznie dźwięk prawego kanału do lewego i prawego przedniego głośnika.

MIX- MONO: Odtwarzacz przekazuje uśredniony sygnał lewego i prawego kanału do lewego i prawego przedniego głośnika.

Uwaga:

Funkcja ta ma zastosowanie wyłącznie do płyt z dźwiękiem 2-kanałowym w formacie Dolby AC-3.

6.3.8. DYNAMIKA

Podczas oglądania filmów Dolby Digital z szerokim zakresem dynamicznym przy niskim poziomie głośności, np. w nocy, można zmniejszyć dynamikę, aby nie doszło do utraty szczegółów w dźwięku z powodu niskiego poziomu głośności.

6.4. STRONA USTAWIEŃ VIDEO

6.4.1. KOMPONENTOWE WYJŚCIE VIDEO

Służy do ustawienia wyjścia wideo na tryb YUV lub S-Video, w wypadku użycia podłączenia S-Video.

**Uwaga:**

Jeżeli ustawienia wideo różnią się od połączenia fizycznego, obraz na telewizorze może być niskiej jakości. Aby przełączyć do odpowiedniego trybu wyjścia wideo, należy wielokrotnie nacisnąć przycisk [V-MODE] na pilocie zdalnego sterowania. Jeżeli ustawienia wideo różnią się od faktycznie podłączonego sygnału wideo (z wyjątkiem Composite Video), obraz na telewizorze może nie być wyświetlany lub będzie bardzo niskiej jakości. W takim wypadku należy przywrócić element ustawień dla prawidłowego trybu wyjścia wideo lub naciskać przycisk [V-MODE], póki obraz nie będzie wyświetlany normalnie.

6.4.2. ROZDZIELCZOŚĆ

Dla wyjść, które obsługują wysoką rozdzielczość (HDMI, komponentowe), można wybrać rozdzielczość od 480/576i do 1080p.

**UWAGA**

Należy sprawdzić w instrukcji obsługi telewizora, jaką najwyższą rozdzielczość obsługuje i nie przekraczać jej. Obraz mógłby zniknąć lub (w wyjątkowych przypadkach) mógłby dojść do uszkodzenia telewizora.

6.4.3. USTAWIENIA JAKOŚCI

OSTROŚĆ

Opcja umożliwia wybór jednej z trzech możliwości (WYSOKA, ŚREDNIA oraz NISKA).

JASNOŚĆ, KONTRAST

Wybierz jeden z elementów, ustaw wartość za pomocą przycisków kierunkowych [←]/[→], a następnie potwierdź przyciskiem [ENTER].

6.4.4. USTAWIENIA HDMI

HDMI

Wyjście HDMI można włączyć lub wyłączyć.

6.4.5. ŹRÓDŁO DŹWIĘKU (AUDIO)

Dźwięk przesyłany za pośrednictwem złącza HDMI można ustawić w tryb automatyczny według płyty (AUTO) lub wymusić dźwięk liniowy PCM (jeżeli znajduje się na płycie).

6.5. STRONA PREFERENCJI

Opcja ta jest dostępna, jeżeli w szufladzie nie znajduje się żadna płyta, szuflada jest otwarta lub płyta w szufladzie jest zatrzymana.





6.5.1. TYP TV

Produkt obsługuje standardy transmisji telewizyjnej NTSC (National Television System Committee) oraz PAL (Phase Alternating Line).

PAL: Wybierz ten tryb, jeżeli telewizor używa sytemu PAL. Sygnał wideo płyty NTSC będzie przekazywany w formacie PAL.

AUTO: Wybierz ten tryb, jeżeli telewizor używa kilka systemów. Format wyjściowy sygnału wideo będzie zgodny z sygnałem wideo płyty.

NTSC: Wybierz ten tryb, jeżeli telewizor używa sytemu NTSC. Sygnał wideo płyty PAL będzie przekazywany w formacie NTSC.

Uwaga:

Jeżeli wybrane ustawienia są nieprawidłowe, jakość obrazu może być bardzo niska. W takim wypadku należy poprawić błąd przez zmianę wyboru w tej pozycji menu.

6.5.2. DŹWIĘK, NAPISY ORAZ MENU PŁYTY

Pozycje te umożliwiają wybór preferowanego języka dźwięku, napisów oraz menu płyty. Wybór języka dźwięku można przeprowadzić także za pomocą przycisku [AUDIO], a wybór języka napisów można przeprowadzić za pomocą przycisku [SUBTITLE] na pilocie zdalnego sterowania.

Uwaga:

Jeżeli wybrany język aktualnie odtwarzanej płyty nie jest dostępny, zostanie wybrane ustawienie domyślne płyty.

6.5.3. BLOKADA RODZICIELSKA

Opcja ta umożliwia użytkownikowi ustawienie maksymalnej oceny filmów, którą można oglądać. Filmy ocenione wyżej niż poziom blokady rodzicielskiej nie zostaną wyświetlone. Do przywrócenia poziomu należy wprowadzić poprawne hasło. Wyjściowym hasłem jest 0000.

Uwaga:

Funkcja ta jest dostępna wyłącznie na płytach z funkcją blokady rodzicielskiej.

6.6. STRONA USTAWIEŃ HASŁA

6.6.1. TRYB HASŁA

Ta opcja umożliwia włączenie/wyłączenie hasła dla dysków z określonym poziomem nieodpowiednich treści.



**Uwaga:**

Przed zmianą ustawienia tej opcji należy podać poprawne hasło i potwierdzić przyciskiem [ENTER]. Wyjściowym hasłem jest 136900.

6.6.2. HASŁO

Ten element umożliwia zmianę hasła. Należy wprowadzić bieżące i nowe hasło. Dla pewności należy potwierdzić nowe hasło, aby wykluczyć pomyłkę.

6.6.3. USTAWIENIA DOMYŚLNE

Opcja służy do przywrócenia ustawień domyślnych z wyjątkiem pozycji BLOKADA RODZICIELSKA oraz HASŁO.



7. Odtwarzanie

7.1. ODTWARZANIE PŁYT

Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE, aby włożyć płytę do szuflady etykietą do góry, a następnie zamknij szufladę.

Odtwarzacz rozpoznaje typ płyty (ew. wykluczy możliwość odtwarzania) i automatycznie wybierze sposób odtwarzania. Płyty, które zawierają część programu, zostaną uruchomione, a odtwarzacz zachowa się w zależności od zawartości płyty – typowym przykładem są płyty DVD, po których włożeniu zostanie wyświetlone menu lub automatycznie zostanie rozpoczęte odtwarzanie części zawartości.



UWAGA

Płyty należy utrzymywać w czystości i bez zarysowań. Uszkodzone płyty podczas odtwarzania mogą powodować błędy w obrazie lub dźwięku, ew. odtwarzacz może nie być w stanie takiej płyty odtworzyć.

Nie wolno odtwarzać płyt o kształcie innym niż okrągły i wielkości innej niż standardowe 12 cm i 8 cm.

Nie należy wkładać płyt uszkodzonych, popękanych, zgiętych itp. Wysoka prędkość obrotowa podczas pracy może spowodować hałas, złamanie płyty lub uszkodzenie odtwarzacza.

Płyty należy wkładać do szuflady w zależności od wielkości do odpowiedniej wnęki.

7.2. ODTWARZANIE Z DYSKU USB

Podłącz dysk USB do portu USB. Za pomocą przycisku [USB] otwórz menu wyboru pomiędzy DVD i podłączonym dyskiem USB. Naciśnij przycisk ENTER, aby potwierdzić wybór.

Uwaga:

Jeżeli odtwarzacz zawiesi się po podłączeniu nieobsługiwanego dysku USB, należy wyłączyć odtwarzacz, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i odłączyć dysk USB od odtwarzacza. Następnie włącz ponownie odtwarzacz. Odtwarzacz będzie kontynuował działanie w normalnym trybie. Sterowanie odtwarzaniem jest opisane w części ODTWARZANIE PŁYT MP3/MPEG4 w tym rozdziale.

7.3. ODTWARZANIE PŁYT MP3/MPEG4

Włóż płytę MP3/MPEG4 do odtwarzacza, a na ekranie pojawi się menu z jej zawartością.



**OBSŁUGA MENU:**

Za pomocą przycisków kierunkowych [↑]/[↓] wybierz folder lub plik, a następnie za pomocą przycisku [ENTER] wejdź do wybranego folderu lub odtwórz wybrany plik. Do wybrania folderu lub pliku można także użyć przycisków numerycznych.

W menu z zawartością naciśnięcie przycisku [←] spowoduje powrót do menu nadrzędnego; przyciski [◀◀]/[▶▶] służą do przejścia do poprzedniej/następnej strony menu.

[PROG]: Wielokrotne naciskanie umożliwia przelączenie pomiędzy trybami odtwarzania FOLDER oraz LISTA PLIKÓW. [MENU]: Podczas odtwarzania płyty MPEG4 naciśnięcie spowoduje powrót do menu z zawartością.

Uwaga:

Podczas odtwarzania działają przyciski [◀◀], [▶▶], [▶▶], [■] (naciśnięcie zatrzyma odtwarzanie), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE] itd. Szczegółowe informacje są podane w opisie funkcji zdalnego sterowania w tym rozdziale.





8. Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy przeprowadzić kontrolę zgodnie z następującą tabelą.

Objaw	Przyczyna	Rozwiązanie
Obraz Brak obrazu lub obraz niskiej jakości.	- Kabel wideo nie jest prawidłowo podłączony. - Tryb wyjścia wideo urządzenia nie jest prawidłowo ustawiony. - Tryb wejścia wideo urządzenia podłączonego telewizora nie jest prawidłowo podłączony.	- Podłącz prawidłowo kabel wideo. - Naciśnij przycisk [V-MODE] wielokrotnie, póki obraz nie wróci do normy. - Ustaw odpowiedni tryb wejścia wideo.
Dźwięk Brak dźwięku lub zniekształcony dźwięk.	- Przewody dźwiękowe nie są podłączone prawidłowo. - Poziom głośności jest ustawiony na najniższy poziom. - Dźwięk jest wyłączony. - Płyta jest w trybie szybkiego odtwarzania / odtwarzania wstecz.	- Podłącz prawidłowo przewody dźwiękowe. - Zwiększ poziom głośności. - Naciśnięcie przycisku [MUTE] na pilocie zdalnego sterowania spowoduje włączenie dźwięku. - Naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE].
Nie można odtwarzać płyty.	- Płyta jest włożona do szuflady na płytę w nieprawidłowy sposób. - Ocena płyty jest wyższa niż ocena ustawiona w ustawieniach kontroli rodzicielskiej. - Urządzenie nie jest zgodne z płytą. Płyta jest brudna.	- Sprawdź, czy płyta została włożona do szuflady zadrukowaną stroną do góry. - Przywróć ustawienia kontroli rodzicielskiej. - Wyczyść płytę.





Objaw	Przyczyna	Rozwiązanie
Odtwarzacz zaczyna się po podłączeniu dysku USB lub karty pamięci.	Podłączony dysk USB lub karta pamięci prawdopodobnie nie posiada certyfikatu.	Odtwarzacz nie odtwarza dysków USB oraz kart pamięci bez certyfikatu. Jeżeli odtwarzacz zaczyna się, wyłącz go, odłącz kabel zasilający od gniazda elektrycznego i odłącz dysk USB i/lub kartę pamięci od odtwarzacza. Następnie włącz ponownie odtwarzacz. Odtwarzacz będzie kontynuował działanie w normalnym trybie.
Przyciski na urządzeniu nie działają.	Urządzenie jest zakłócone przez elektryczność statyczną itd.	- Wyłącz urządzenie i odłącz go od zasilania. - Następnie podłącz wtyczkę do gniazdka, aby ponownie włączyć urządzenie.
Zdalne sterowanie nie działa lub nie działa prawidłowo.	- W pilocie zdalnego sterowania nie ma baterii. - Baterie są rozładowane. - Pilot zdalnego sterowania nie jest skierowany na czujnik zdalnego sterowania. - Pilot zdalnego sterowania jest poza zasięgiem odbioru. - Urządzenie jest wyłączone. - Silne światło słoneczne lub fluorescencyjne (np. świetlówka) świeci na panel czołowy.	- Włóż dwie baterie AAA / 1,5 V do pilota. - Wymień baterie na nowe. - Sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania jest skierowany na czujnik zdalnego sterowania. - Sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania znajduje się w zasięgu. - Wyłącz urządzenie i odłącz go od gniazda elektrycznego. Następnie włącz ponownie urządzenie. - Należy osłonić czujnik zdalnego sterowania urządzenia od światła.





9. Specyfikacja techniczna

Źródło zasilania	AC~100~240 V, 50/60 Hz
Moc	Poniżej 15 W
System TV	PAL / NTSC
Długość fali lasera	650 nm, 780 nm
Zakres częstotliwości dźwięku	DVD: 4 Hz~22 kHz (48 kHz PCM) 4 Hz~44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz~20 kHz
Odstęp sygnał – szum	80 dB
Zakres dynamiki dźwięku	90 dB
Warunki pracy	Temperatura: 0~40 °C, umieszczenie poziome
Wyjście wideo	1,0 V (P-P), 75 Ω
Wyjście S-video	(Y) 1,0 V (P-P), 75 Ω (C) 0,286 V (P-P), 75 Ω
Wyjście audio (dźwięk analogowy)	2,0 V (rms)

Powyższe dane mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Adres producenta: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

Język czeski jest wersją oryginalną.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udzieli Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.



SENCOR®

PL Warunki gwarancji

Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji ulega skróceniu do 12 miesięcy, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, w okresie 14 dni roboczych lub 24 dni roboczych jeżeli zajdzie potrzeba sprowadzenia części z zagranicy. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. upadek, stłuczenie, wyłamanie, pęknięcie, wgniecenie itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje ogólnopolska sieć serwisowa ARCONET. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji ulega skróceniu do 12 miesięcy od daty zakupu. W razie problemów ze znalezieniem najbliższego punktu serwisowego, prosimy o sprawdzenie na stronie internetowej www.arconet.pl lub kontakt telefoniczny.

www.arconet.pl tel. kontaktowy 801443322

Więcej informacji na **www.sencor.pl**.









SENCOR®

Let's live!



www.sencor.cz

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

